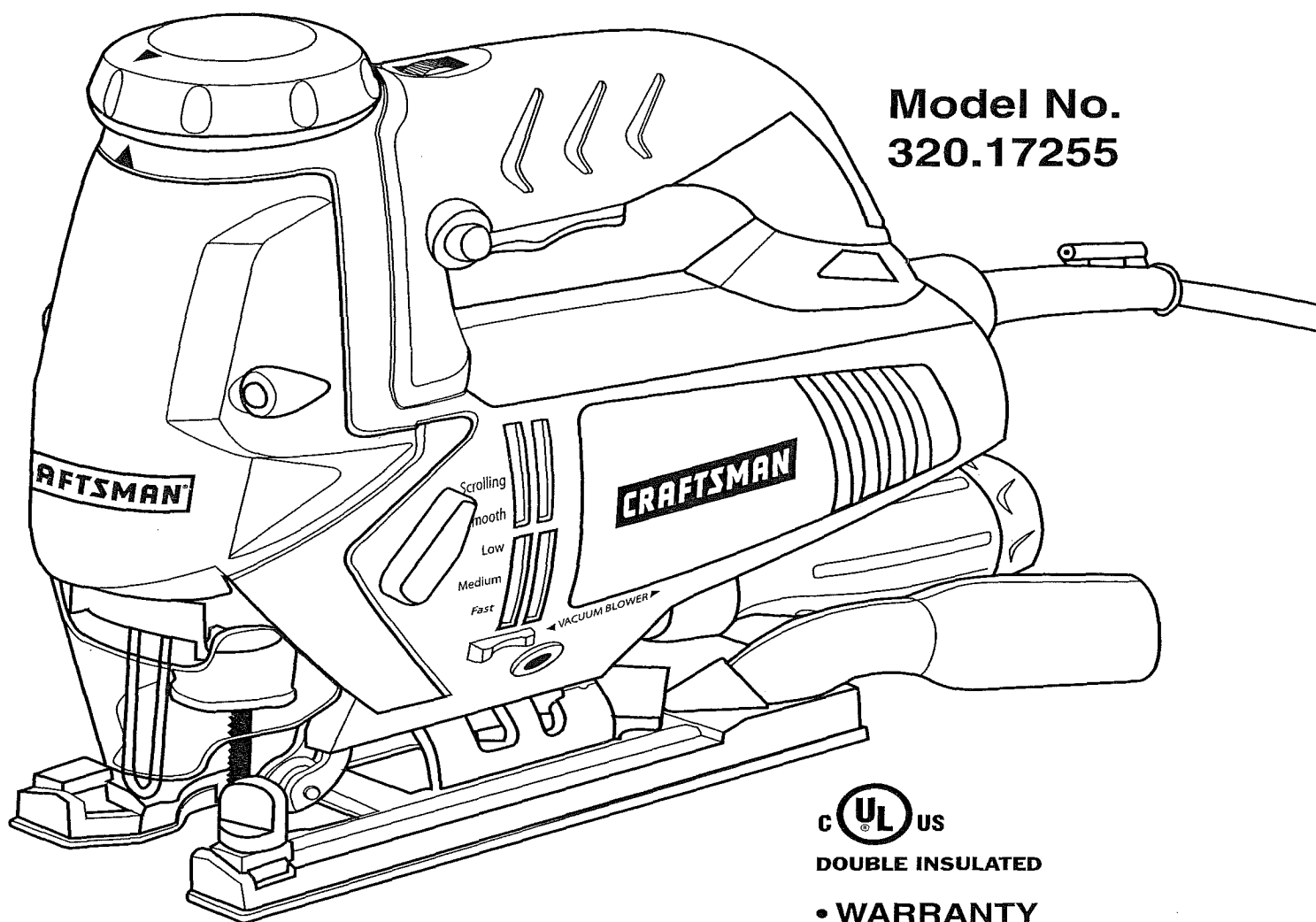


Operator's Manual

CRAFTSMAN®

.0 Amp Scrolling Sabre Saw



Model No.
320.17255

CAUTION Read, understand and follow Safety Rules and Operating Instructions in this Manual before using this product.

Skil Corporation, a Sears, Roebuck and Co.,
Craftsman Division, Kenosha, WI 53141 U.S.A.
Visit our Craftsman website: www.craftsman.com



DOUBLE INSULATED

- WARRANTY
- SAFETY
- UNPACKING
- DESCRIPTION
- BLADE INSTALLATION
- OPERATION
- ADJUSTMENTS
- MAINTENANCE

TABLE OF CONTENTS

Warranty.....	Page 2
Safety Symbols.....	Page 3
Safety Instructions.....	Pages 4 - 9
Glossary of Terms.....	Pages 9 - 10
Unpacking	Pages 10 - 11
Description	Pages 11 - 13
Blade Installation.....	Page 13 - 15
Operation	Pages 16 - 25
Maintenance.....	Pages 26
Troubleshooting.....	Page 27
Accessories.....	Page 27
Repair Parts.....	Pages 28 - 31
Sears Repair Parts Phone Numbers.....	Back Cover

ONE YEAR FULL WARRANTY ON CRAFTSMAN® PRODUCT

If this Craftsman product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, **RETURN IT TO THE NEAREST SEARS STORE OR PARTS AND REPAIR CENTER OR OTHER CRAFTSMAN OUTLET IN THE UNITED STATES FOR FREE REPLACEMENT.**

This warranty does not include expendable parts such as lamps, batteries, bits or blades.

If this Craftsman product is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.


This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!
READ ALL INSTRUCTIONS!**

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and the explanations with them, deserve your **careful attention and understanding**. The symbol warnings **DO NOT** by themselves eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

 **WARNING: BE SURE** to read and understand all safety instructions in this manual, including all safety alert symbols such as “DANGER”, “WARNING” and “CAUTION”, **BEFORE** using this saw. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SYMBOL MEANING



SAFETY ALERT SYMBOL: Indicates DANGER, WARNING, OR CAUTION. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

DANGER

DANGER: Failure to obey this safety warning **WILL** result in death or serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

WARNING

Failure to obey this safety warning **CAN** result in death or serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

CAUTION


Failure to obey this safety warning **MAY** result in personal injury to yourself or others or property damage. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES


These inform user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if not followed. Each message is preceded by the word “NOTE:” as in the example below:

NOTE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



 **WARNING:** The operation of any sabre saw can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, **ALWAYS** wear safety goggles or safety glasses with side shield and a full-face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shield, available at Sears Stores or other Craftsman Outlets.

SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING: BE SURE to read and understand all instructions in this manual before using this sabre saw. Failure to follow all instructions may result in hazardous radiation exposure, electric shock, fire and/or serious personal injury.**

WORK AREA SAFETY

1. **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered workbenches and dark areas invite accidents.
2. **DO NOT operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
4. **Make your workshop childproof** with padlocks and master switches. Lock tools away when not in use.
5. **MAKE SURE the work area has ample lighting** so you can see the work and that there are no obstructions that will interfere with safe operation **BEFORE** using your saw.

PERSONAL SAFETY

1. **KNOW your power tool.** Read the operator's manual carefully. Learn the saw's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.
2. **STAY ALERT,** watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.
3. **DO NOT** use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
4. **DRESS properly. DO NOT** wear loose clothing or jewelry. Pull back long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
5. **AVOID** accidental starting. Be sure switch is in “**OFF**” position before plugging in. **DO NOT** carry tools with your finger on the switch. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch in the “**ON**” position invites accidents.
6. **REMOVE** adjusting keys or blade wrenches before turning the tool “**ON**”. A wrench that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
7. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
8. **ALWAYS SECURE YOUR WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It is safer than using your hand and frees both hands to operate tool.
9. **USE SAFETY EQUIPMENT. Always** wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
10. **DO NOT USE ON A LADDER or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

TOOL USE AND CARE SAFETY

⚠ WARNING: BE SURE to read and understand all instructions before operating this saw. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

1. **ALWAYS use clamps or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. **DO NOT force the tool. Use the correct tool and blade for your application.** The correct tool and blade will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
3. **DO NOT use the tool if switch does not turn it "On" or "Off".** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
4. **DISCONNECT the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
5. **NEVER leave the tool running. ALWAYS turn it off. DO NOT** leave the tool until it comes to a complete stop.
6. **STORE idle tools out of the reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
7. **MAINTAIN tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
8. **CHECK for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation.** If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
9. **USE ONLY accessories that are recommended for this tool.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

ELECTRICAL SAFETY

⚠ WARNING: Do not permit fingers to touch the terminals of plug when installing or removing the plug from the outlet.

1. **Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way.** If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a **qualified electrician** to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way.
2. Double insulation eliminates the need for the three-wire grounded power cord and grounded power supply system. Applicable only to Class II (double-insulated) tools. **This sabre saw is a double insulated tool.**

⚠ WARNING: Double insulation DOES NOT take the place of normal safety precautions when operating this tool.


SAFETY INSTRUCTIONS cont.

ELECTRICAL SAFETY cont.

3. **BEFORE** plugging in the tool, **BE SURE** that the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the tool's data plate. **DO NOT** use "AC only" rated tools with a DC power supply.
4. **AVOID body contact with grounded surfaces**, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
5. **DO NOT expose power tools to rain or wet conditions or use power tools in wet or damp locations.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
6. **INSPECT tool cords for damage.** Have damaged tool cords repaired at a Sears Service Center. **BE SURE** to stay constantly aware of the cord location and keep it well away from the moving blade.
7. **DO NOT abuse the cord. NEVER use the cord to carry the tool by or to pull the plug from the outlet.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

EXTENSION CORDS

Use a proper extension cord. ONLY use cords listed by Underwriters Laboratories (UL). Other extension cords can cause a drop in line voltage, resulting in a loss of power and overheating of tool. For this tool an AWG (American Wire Gauge) size of at least 14-gauge is recommended for an extension cord of 25-ft. or less in length. Use 12-gauge for an extension cord of 50-ft. **Extension cords 100-ft. or longer are not recommended.** Remember, **a smaller wire gauge size has greater capacity than a larger number** (14-gauge wire has more capacity than 16-gauge wire; 12-gauge wire has more capacity than 14-gauge). When in doubt use the smaller number. When operating a power tool outdoors, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.


 **CAUTION:** Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools or other obstructions while you are working with a power tool.

 **WARNING:** Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock, resulting in serious injury.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

SAFETY SYMBOLS FOR YOUR TOOL

The label on your tool may include the following symbols.

V	Volts
A	Amps
Hz	Hertz
W	Watts
min	Minutes
~	Alternating current
—	Direct current
n_o	No-load speed
<input type="checkbox"/>	Class II construction, Double Insulated
.../min	Revolutions or Strokes per minute
	Indicates danger, warning or caution. It means attention! Your safety is involved.

SERVICE SAFETY

1. If any part of this saw is missing or should break, bend, or fail in any way; or should any electrical component fail to perform properly: **SHUT OFF** the power switch and remove the saw plug from the power source and have the missing, damaged or failed parts replaced **BEFORE** resuming operation.
2. Tool service must be performed only at a **Sears Parts and Repair Center**. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
3. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

SAFETY RULES FOR SABRE SAWS

 **DANGER** Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on the auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the saw, the blade cannot cut them.

 **CAUTION:** Blades coast after saw is switched off

1. **KEEP** your body positioned to either side of the saw blade and not in direct line with the saw blade.
2. **DO NOT** reach under the workpiece. The blade extends under the workpiece when saw is cutting.
3. **DO NOT** touch the blade or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
4. **DO NOT** cut an oversized workpiece.
5. **CHECK** for the proper clearance under the workpiece before cutting so that the blade will not strike the workbench or material under the workpiece.
6. **MAKE SURE** the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

SAFETY RULES FOR SABRE SAWS cont.

7. **HOLD TOOL** by insulated gripping surfaces (handles) when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make the exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
8. **SECURE MATERIAL** before cutting. Never hold a workpiece in your hand or across your legs. Small or thin material may flex or vibrate with the blade, causing loss of control.
9. When ripping, **ALWAYS USE** a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of the cut and reduces the chance of the blade binding.
10. **NEVER** cut more than one piece at a time. **DO NOT STACK** more than one workpiece on the worktable at a time.
11. **AVOID** awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause your hand to move into the blade.
12. **NEVER** reach into the cutting path of the blade.
13. **BLADE GUIDE ROLLERS** must support the blade when cutting. The rollers must rest against the back edge of blade. **THE ONLY** cutting operation when rollers **DO NOT** support the blade is the scrolling mode. **WHEN SCROLLING** the blade must swivel as it is guided to follow scroll patterns. **ALWAYS** move the base back and blade guide up and back away from blade in scrolling mode.

 **WARNING:** Use of this tool can generate dust containing chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:


- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium, from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.


Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.

Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

 **WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

SAFETY INSTRUCTIONS cont.

ADDITIONAL RULES FOR SAFE OPERATION

 **WARNING: BE SURE to read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.**

1. **Know your power tool. Read operator's manual carefully.** Learn the applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious injury.
2. **ALWAYS wear safety glasses or eye shields when using this saw.** Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are **NOT** safety glasses.
3. **PROTECT your lungs.** Wear a face mask or dust mask if the operation is dusty.
4. **PROTECT your hearing.** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions noise from this product may contribute to hearing loss.
5. **ALL VISTORS AND BYSTANDERS MUST** wear the same safety equipment that the operator of the saw wears.
6. **INSPECT the tool cords periodically and if damaged have them repaired at your nearest Sears Service Center. BE AWARE of the cord location.**
7. **ALWAYS check the tool for damaged parts.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine if it will operate properly and perform its intended function. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced at a Sears Service Center.
8. **INSPECT and remove all nails from lumber before sawing.**
9. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If someone borrows this tool, make sure they have these instructions also.

GLOSSARY OF TERMS FOR WOODWORKING

Saw BladePath

The area over, under, behind or in front of the blade, as it applies to the workpiece. That area which will be or has been cut by the blade.

Set

The distance that the saw blade tooth is bent (or set) outward from the face of the blade.

Strokes per Minute or Stroke Speed

The blade speed of a sabre saw, which can be varied, usually from 0 to 3000 strokes per minute.

Cross cut

A cutting or shaping operation made against the grain of the work piece.

Bevel Cut

A cutting operation made with the blade at any angle between $\pm 45^\circ$ to the base.

GLOSSARY OF TERMS FOR WOODWORKING cont.

Ripping or Rip Cut

A cutting operation along the length of the workpiece.

Freehand Cut

Performing a cut without using a fence, miter gauge, fixture, work clamp, or other proper device to keep the workpiece from twisting or moving during the cut.

Orbital Sawing

In addition to the up and down movement of a sabre saw's blade, there is orbital action which thrusts the blade forward on the cutting stroke and greatly increases the cutting speed over conventional sabre saws.

Scrolling

Allows the blade to swivel for intricate pattern cutting.

Through Sawing

Any cutting operation where the blade extends completely through the thickness of the workpiece.

Kerf

The material removed by the blade in a through cut or the slot produced by the blade in a non-through or partial cut.

Workpiece or Material

The item on which the cutting operation is being done. The surfaces of a workpiece are commonly referred to as faces, ends and edges.


Gum

A sticky, sap-based residue from wood products.

Resin

A sticky, sap-based substance that has hardened.

UNPACKING

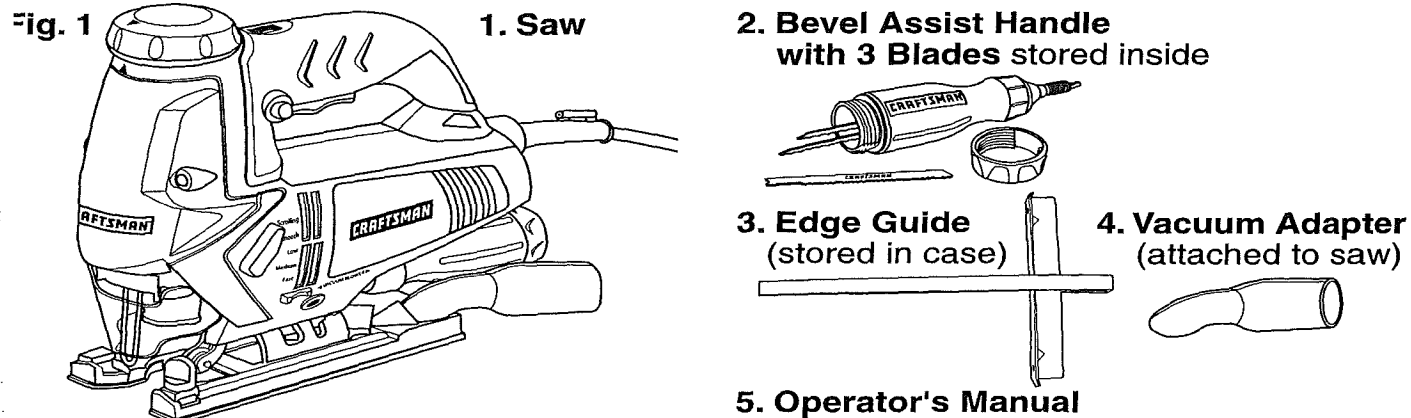
 **WARNING:** Your saw should NEVER be connected to the power source when you are assembling parts, making adjustments, installing or removing blades, cleaning or when it is not in use. Disconnecting the saw will prevent accidental starting, which could cause serious personal injury.

1. The **Edge Guide** is force-fitted into the top of the storage/carrying case .
2. The **Bevel Assist** handle with **3 Blades** stored inside is also force-fitted into the top of the case.
3. The **Vac Adapter** is attached to the saw.
4. Carefully lift the saw out of the case and place on a stable flat surface.
5. Inspect the saw carefully to make sure that no breakage or damage has occurred during shipping. If any of the items mentioned are missing (refer to illustration on page 11) return the saw to your nearest Sears store or Craftsman outlet to have the saw replaced.

UNPACKING cont.

⚠ WARNING: If any parts are broken or missing, **DO NOT** attempt to, plug in the power cord or operate saw until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious injury.

PARTS LIST



DESCRIPTION

MEET YOUR SABRE SAW (Fig. 2)

NOTE: Before attempting to use your saw, familiarize yourself with all of the operating features and safety requirements.

Your sabre saw has a precision built electric motor and it should only be connected to a 20-volt, 60-Hz AC ONLY power supply (normal household current). **DO NOT** operate on direct current (DC). This large voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If the saw does not operate when plugged into a correct 120-volt, 60-Hz AC ONLY outlet, check the power supply. This saw has an 8-ft., 2-wire power cord (no adapter needed).

Your Sabre Saw has the following features:

5.0 Amp, Variable Speed Motor, 800 to 3000 SPM strokes per minute (no-load speed).

Variable Speed is controlled by the speed dial located on the top front of the trigger switch handle.

Scrolling/Orbital Action The control lever regulates the 5 cutting modes of the saw.

1. **SCROLLING** 360° blade rotation using scrolling knob, normal up and down blade motion. **NO orbital action.**
2. **SMOOTH** minimal splintering, normal up and down blade motion. **NO orbital action.**
3. **LOW** for cutting most metals, **low orbital action.**
4. **MEDIUM** for cutting plastics, hardboard, **medium orbital action.**
5. **FAST** for **maximum orbital action**, use for fast cutting in plywood, softwoods.

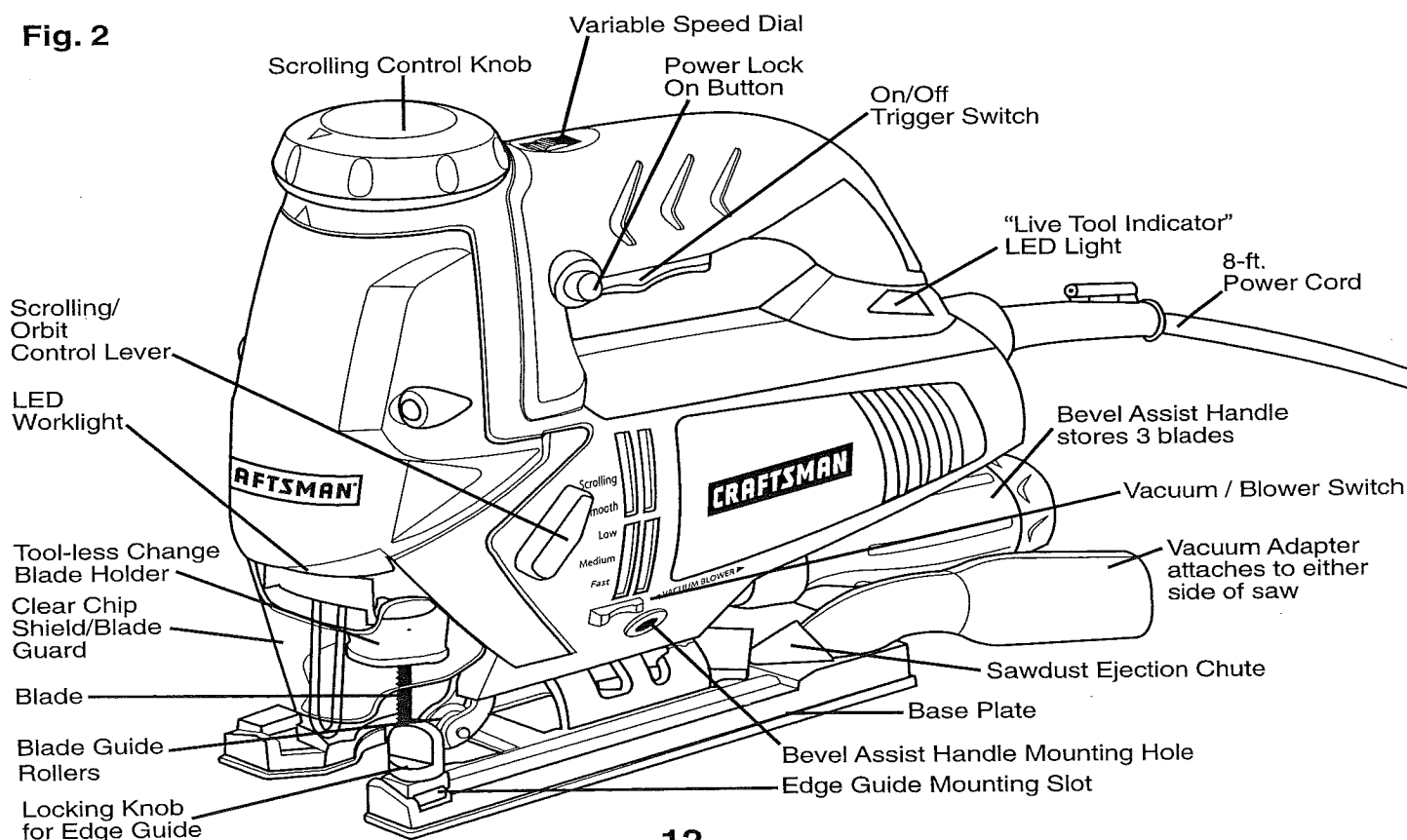
Blade Guide Support Rollers provides added blade control. $\frac{15}{16}$ -inch blade stroke for faster cutting.

DESCRIPTION cont.

This Sabre Saw has the following features cont.:

5. **Durable Base** glides smoothly over workpiece. Bevel scale for easy adjustments.
6. **Bevel Cutting Capacity 0° to 45° left and right.**
7. **Bevel Assist Handle** use for maximum control when bevel cutting. Attaches on either side of the saw. Stores under the saw or in case. Conveniently holds extra blades, 2 wood and 1 metal cutting blade included. Also has built-in hex key tip to adjust base for scroll cutting and bevel cutting.
8. **Quick blade changes with no tools.**
9. **LED Worklight** illuminates cutting area.
10. **“Live Tool Indicator” LED light** is green when saw is plugged into power source.
11. **Soft-grip ergonomically designed handle** for maximum control, balance.
12. **Extended length trigger switch** with power lock-on button.
13. **Clear Front Chip Shield /Blade Guard**
14. **2-way sawdust removal:** 1. Blower position blows debris away from work cutting line.
2. Vacuum position for hook-up to wet/dry vac, sold separately.
15. **Includes edge guide**, ideal for fast, straight repetitive cutting.
16. **Permanently lubricated 100% ball bearings** for smooth operation, long life.
17. **Durable machined gearing** for longer lasting power transmission.
18. **Durable cast aluminum and high-impact resistant housing and handle** protect tool from damage.
19. **Includes impact resistant case** for easy carrying and storage.

Fig. 2



DESCRIPTION cont.

PRODUCT SPECIFICATIONS

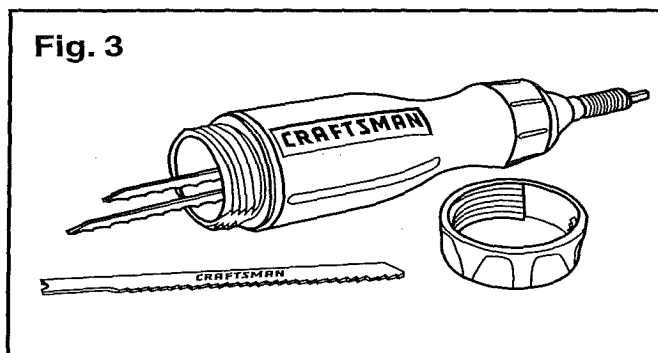
Rating	5.0 Amps
No Load Speed	800-3000 SPM (strokes per minute)
Input	120-volts, 60-Hz AC
Bevel Cutting Angle Range	0° to 45° left and right
Blade Stroke	1 ⁵ / ₁₆ -in.
Cutting Depth in Wood	3 ³ / ₈ -in. (85mm)
Cutting Depth in Steel	1/4-in. (6mm)

ASSEMBLY

Blade Storage In The Bevel Assist Handle (Fig. 3)

Your sabre saw comes with 1 metal cutting and 2 wood cutting blades. The blades are stored in the Bevel Assist Handle under the cap. Unscrew the cap on the handle and locate the blade storage with 3 blades.

Remember to always use the proper blade for the material being cut. Always make sure the cap is on securely before using the handle on the saw, when bevel cutting, or when storing the handle on the saw while operating it.



TOOL-LESS BLADE INSTALLATION (Figs. 4, 5 and 6)

Tool-less blade change allows you to remove and replace the saw blade quickly and easily without the use of additional tools.

1. Unplug the saw.

⚠ WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source before changing blades or making any adjustments. Failure to unplug the saw could result in accidental starting which can cause serious personal injury.

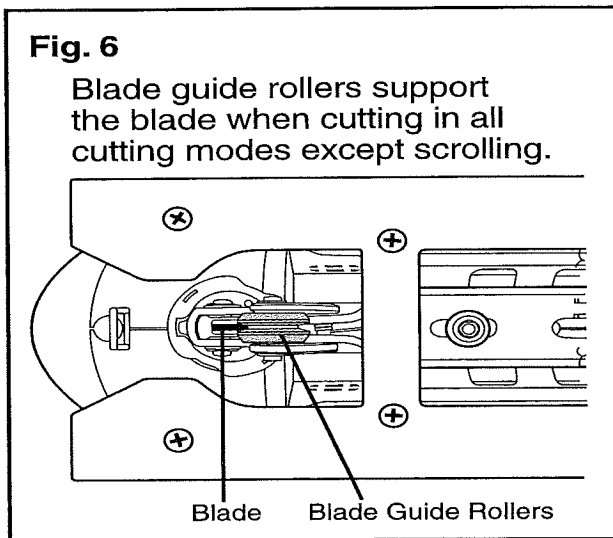
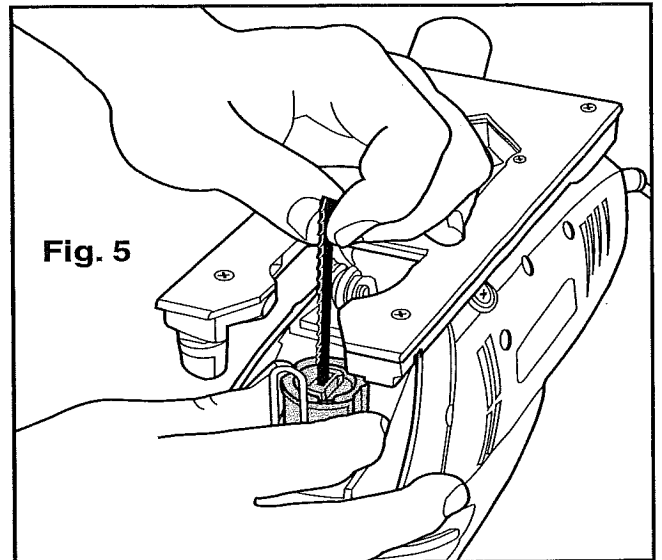
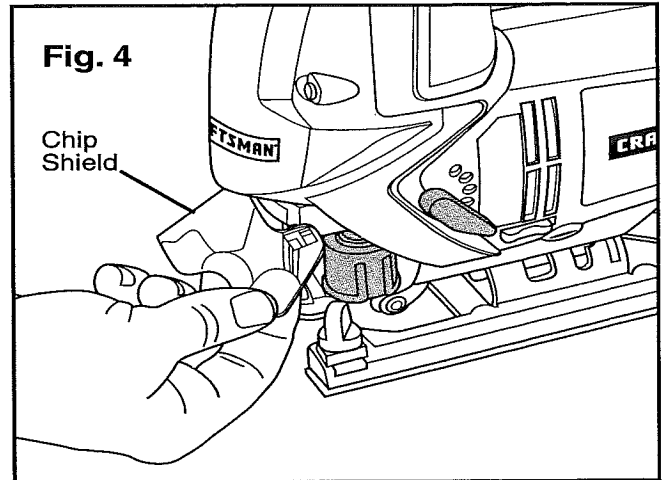
NOTE: When installing or removing the cutting blade from the saw, always have the scrolling/orbit control lever in the SMOOTH position. If you have the lever in the SCROLLING position, the blade holder assembly will keep turning and you won't be able to insert or remove the blade.

- Raise up the clear chip shield, lift one side out of its mounting slot, and remove the shield from the saw (see Fig. 4). Apply a little force when lifting and removing the shield from the saw.
- Turn the saw upside down so you have access to the blade holder assembly.

ASSEMBLY cont.

TOOL-LESS BLADE INSTALLATION cont. (Figs. 4, 5 and 6)

4. Rotate the “red” cover on the blade holder assembly counterclockwise about a quarter turn and hold it in this position while inserting a blade into the slot of the blade holder (see Fig. 5). The teeth of the blade should be facing to the front and point up (when saw is right side up, in cutting position), and the back of the blade must rest in the groove of the blade guide rollers (see Fig. 6).
5. Release the blade holder to lock the blade in place.
6. Pull down on the blade to make sure the blade is securely locked in place.
7. Attach the clear chip shield into its mounting slots and snap the shield down to its proper position.



NOTE: For use with both “T” and “U” shanked blades.

⚠ CAUTION: Once the blade is installed in the saw, it is always exposed. There is no lower blade guard. Use caution when handling the saw so that the blade does not catch clothing, skin, etc. Each time you set the saw down take care not to bend the blade. Always set saw down on its side when blade is installed. **ALWAYS** remove blade when saw is not being used.

ASSEMBLY cont.

REMOVING THE BLADE

1. Unplug the saw.

⚠ WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source before changing blades or making any adjustments. Failure to unplug the saw could result in accidental starting which can cause serious personal injury.

2. Follow steps 1 through 4 on the tool-less blade installation (see pages 13 and 14).
3. Carefully remove the blade (or change the blade).
4. Reattach the clear chip shield and snap it down to its proper position.

NOTE: When storing your saw, ALWAYS remove the cutting blade.

Fig. 6 and 7

⚠ CAUTION: The blade guide rollers support the blade when cutting. The blade guide rollers must rest against the back edge of the blade. THE ONLY cutting operation where the blade guide rollers do not support the blade is when the saw is in the scrolling mode.

When scrolling, the blade must swivel as it is guided to follow the scroll pattern. ALWAYS move the base back and blade guide rollers up and back away from the blade when operating in the scrolling mode.

Fig. 6

Blade guide rollers support the blade when cutting in all cutting modes except scrolling.

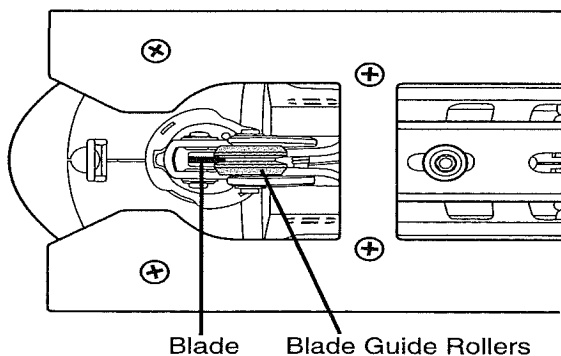
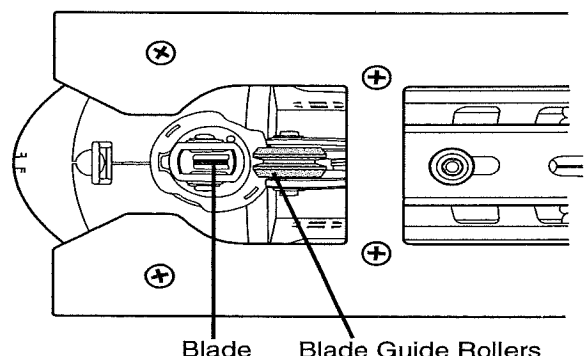


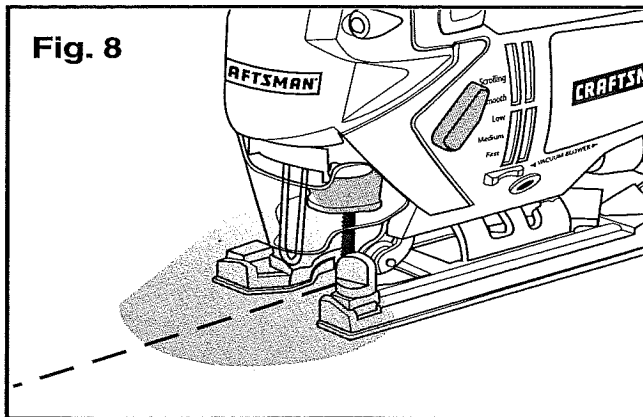
Fig. 7

Blade guide rollers up and back away from blade when operating in the scrolling mode.



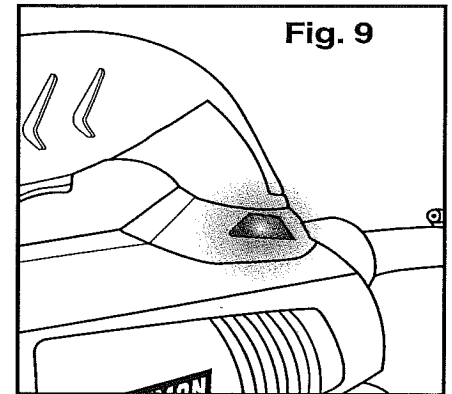
OPERATION

LED WORKLIGHT AND “LIVE TOOL INDICATOR” LED LIGHT (Fig. 8)



LED WORKLIGHT

Your sabre saw has an LED worklight that turns “ON” automatically when the saw is plugged into a power source. The light helps provide easy visibility of the cutting line.

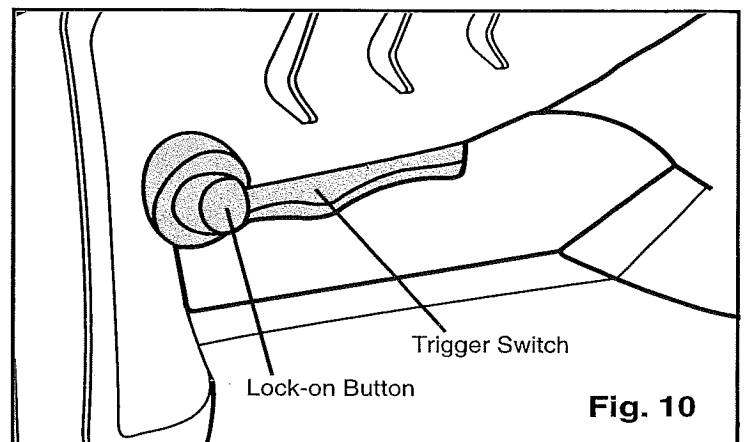


“LIVE TOOL INDICATOR” LED LIGHT (Fig. 9)

Your saw has a “Live Tool Indicator” green LED light that turns “ON” automatically when the saw is plugged into a power source. The light is located on both sides of the base of the trigger switch handle near the body of the saw.

POWER ON-OFF TRIGGER SWITCH and POWER “LOCK-ON” BUTTON (Fig. 10)

1. Connect the plug of your saw to a standard household power outlet.
2. Start the tool by squeezing the on/off trigger switch (see Fig. 10).
3. To stop the tool, release the on/off trigger switch.
4. To lock the on/off trigger switch in the “on” position, press trigger switch and while holding it “on”, press in the lock-on button, located on the left side of the handle (see Fig. 10).
5. The power lock-on button allows the operator to keep the sabre saw running without squeezing the trigger switch. This is useful for continuous sawing applications.
6. To release the power lock-on button, press and release the trigger switch. This will turn the tool off.



⚠ WARNING: If the lock-on button is continuously being depressed, the trigger switch cannot be released.

OPERATION cont.

ADJUSTING THE CUTTING SPEED WITH THE VARIABLE SPEED DIAL (Fig. 11 and 11a)

The variable speed feature of this saw allows you to match the proper cutting speed to the material being cut, enhancing the overall performance of your saw and helping to save the blades from undue wear.

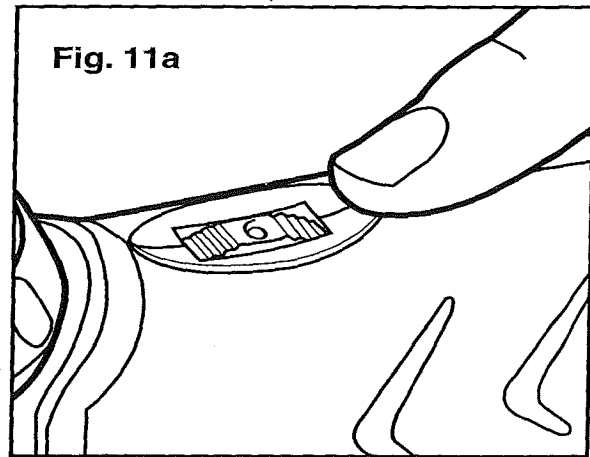
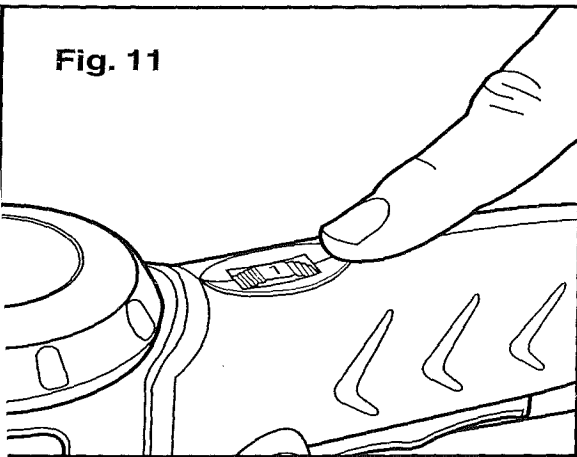
The speeds can be adjusted from 800 to 3000 SPM (strokes per minute) no-load speed, by adjusting the variable speed dial located on top of the trigger switch handle.

The speed dial is numbered "1" through "6", with number "1" the slowest speed and number "6" the fastest speed (see Fig. 11 and 11a).

The proper blade speed will differ depending on the type and thickness of the workpiece and whether you are straight cutting or following an intricate scroll pattern.

As a general rule, slower speeds are for denser materials and faster speeds are for soft materials. High speeds will allow you to cut workpieces faster, but blade life will be reduced.

The following chart can help you pick the proper speed. Remember to **ALWAYS** use the proper cutting blade for the cutting application and the material you are cutting.



Workpiece to be cut	Number on Variable Speed Dial
Wood	5 - 6
Mild steel	2 - 5
Stainless steel	3 - 4
Aluminum	3 - 6
Plastics	1 - 4

OPERATION cont.

SCROLLING AND ORBITAL ACTION (Fig. 12)

The scrolling/orbital action control lever regulates the 5 cutting modes of the saw (see Fig. 13). The first 2 modes, SCROLLING AND SMOOTH, produce the normal up and down blade action of a sabre saw.

The next 3 modes, LOW, MEDIUM AND FAST, produce the orbital blade action. The orbital blade action thrusts the blade forward on the cutting stroke (see Fig. 14), and greatly increases the cutting speed over the normal up and down blade action.

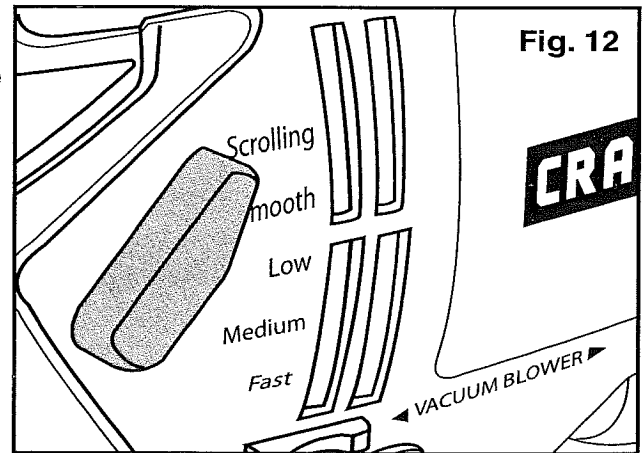
The SCROLLING and SMOOTH settings with the up and down blade action and the LOW setting with the least aggressive orbital action are the ideal modes for cutting harder materials. To increase the orbital action, turn the control lever to FAST, and to decrease the orbital action turn the control lever to MEDIUM or LOW. The orbital action modes will produce rougher finished cuts, but will cut faster. When minimal splintering is needed, the SMOOTH setting position should be used for the normal up and down blade motion with NO orbital action.

ALWAYS test the cutting modes on a piece of scrap material before making your finished cuts.

NOTE: Select the right blade for your cutting application. Blades are available for scroll cutting, fine woodcutting, medium and fast woodcutting, and fast metal or smooth metal cutting. A general guide to use when selecting a blade is, the more teeth per inch on the blade, the smoother the cuts, and the less teeth per inch on the blade the faster and rougher the cuts.

See page 29, ACCESSORIES, for more information on selecting the right blade for the job.

1. **SCROLLING** - This mode allows 360° blade rotation using the scrolling knob. In this mode there is no orbital action. Use with scroll blade to cut intricate scroll patterns in all materials with normal up and down blade motion.
2. **SMOOTH** - This mode is ideal for cutting all materials with normal up and down blade motion with minimal splintering. In this mode, there is no orbital action. Use this mode for cutting hardwoods, mild steel, soft and hard materials with fine wood cutting and smooth metal cutting blades.
3. **LOW** - Use this mode for cutting most metal, plastics and hardwoods, with a slightly aggressive orbital action.
4. **MEDIUM** - Use this mode for cutting most metal, plastics and hardwoods with a more aggressive orbital action than the LOW mode.
5. **FAST** - For maximum orbital action and the fastest cutting in plywood, soft woods and softer materials.



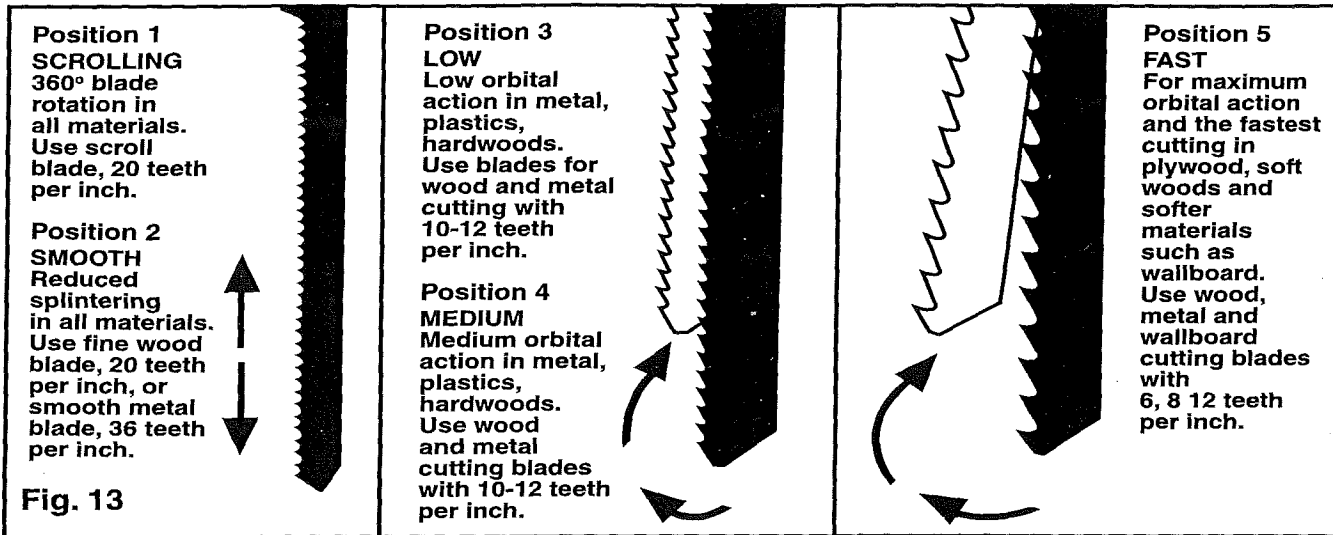
Choose the SCROLLING or SMOOTH settings with the scrolling/orbital control lever for normal up and down blade motion. (See Fig. 13, Positions 1 and 2).

Choose the LOW or MEDIUM settings for the least aggressive orbital blade actions (See Fig. 13, Positions 3 and 4).

Choose the FAST setting for the fastest, most aggressive cutting with maximum orbital blade action (See Fig. 13, Position 5).

OPERATION cont.

SCROLLING AND ORBITAL ACTION cont.



NOTE: In order to reach full orbital action, the blade **MUST BE FACING STRAIGHT FORWARD** and the back of the blade must rest in the groove of the guide rollers. The base must be all the way in the forward position. Orbital action is not observable when the saw is free-running. The saw must be cutting for orbital action to occur. The speed of cut is easier to see in thicker materials.

ADJUSTING / MOVING THE BASE AND BLADE GUIDE ROLLERS FOR SCROLLING (Fig. 14, 15 and 16)

NOTE: The blade guide rollers must support the blade in all cutting operations of the saw except when scrolling. When scrolling, the blade should rotate freely (swivel) and should not come into contact with the blade guide rollers. In the scrolling mode always move the base back and the blade guide rollers up and away from the blade. The blade is released to swivel in the **SCROLLING** position and if the blade is held with the guide rollers it could bend and break.

Fig. 14

Blade guide rollers support the blade when cutting in all cutting modes except scrolling.

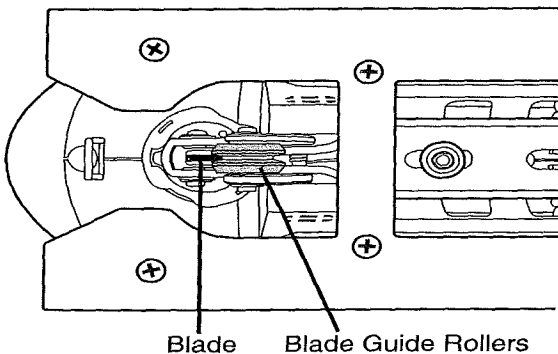
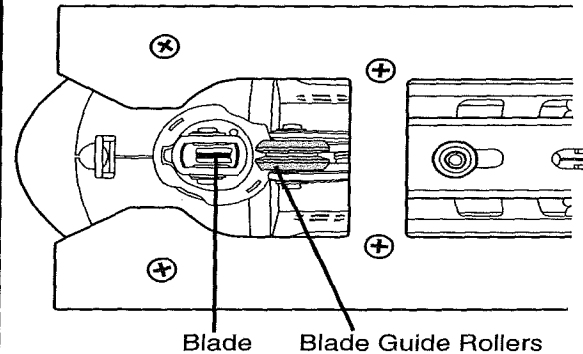


Fig. 15

Blade guide rollers up and back away from blade when operating in the scrolling mode.



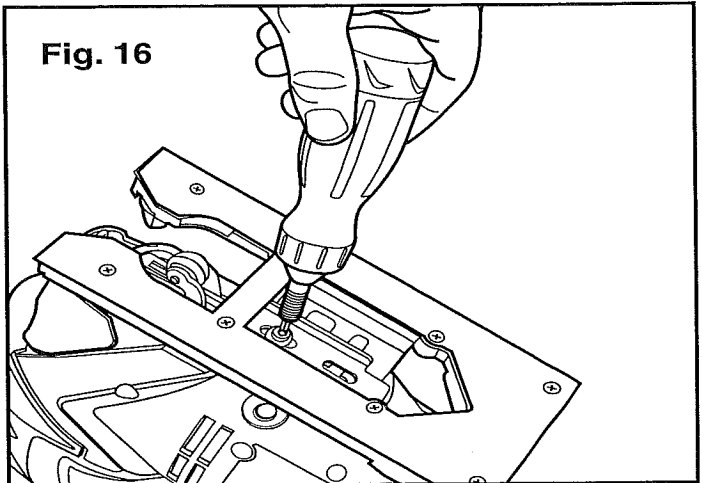
OPERATION cont.

ADJUSTING / MOVING THE BASE AND BLADE GUIDE ROLLERS FOR SCROLLING cont. (Fig. 14, 15 and 16)

1. Unplug the saw.

⚠ WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source BEFORE making any adjustments or attaching accessories.

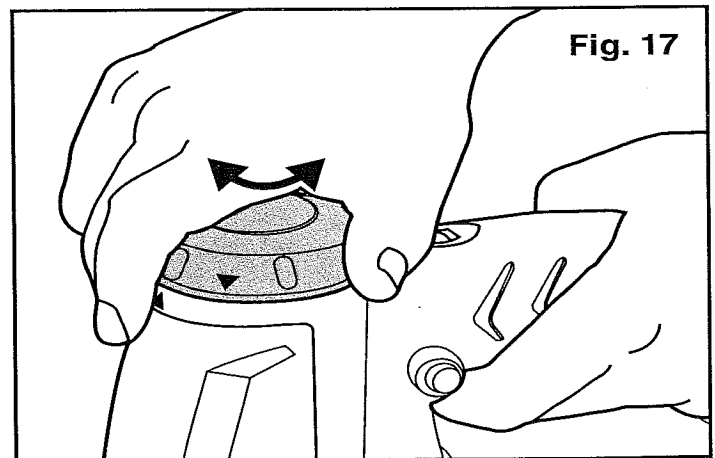
2. Move the Scrolling/Orbit control lever to "Scrolling" position.
3. Remove the blade, (see page 15).
4. Use the bevel assist handle's built in hex key tip to loosen the hex screw in the base of the saw (see Fig. 16).
5. With the base loosened, push the base back as far as it will go, then push up and back on the blade guide rollers so they move away from the blade position in the blade holder (see Fig. 15).
6. Re-tighten the hex screw in the base.
7. Install the blade, (see Page 15).
8. Make sure the blade guide rollers are away from the blade (See Fig. 15).



SCROLLING CONTROL KNOB FEATURE (Fig. 17)

The scrolling feature allows the blade to be rotated 360°. It is ideal for cutting curves, designs and detailed pattern work.

1. To engage the scrolling function, move the Scrolling/Orbit Control Lever to the SCROLLING position.
2. Grasp the scrolling control knob (see Fig. 17).
3. The scrolling control knob can be rotated 360° to the left or right while guiding the saw to follow intricate cutting lines.



NOTE: The blade can be locked in any scrolling position within 360° by switching the Scrolling/Orbit Control Lever to the "SMOOTH" position.

NOTE: After moving the lever into the scrolling position, turn the scrolling knob back and forth to be sure the blade plunger assembly is locked into the desired position.

IMPORTANT: When you are manually scroll cutting, ALWAYS hold the saw handle in one hand and rotate the scrolling knob with your other hand, while applying pressure to the front of the saw so it does not jump out of the workpiece.

OPERATION cont.

SCROLLING CONTROL KNOB FEATURE cont.

NOTE: When scroll cutting intricate designs, **ALWAYS** use a scroll cutting blade.

⚠ CAUTION: Excessive side pressure to the blade could break the blade, which could damage the material being cut.

-WAY SAWDUST REMOVAL (Fig. 18)

Our sabre saw is equipped with 2-way sawdust removal system. Push the vacuum/blower knob to blower to blow debris away from the cutting area, or attach the vac adapter tube (see Fig. 18) to a wet/dry vac hose with a 1½-inch adapter, all sold separately. The vac adapter tube will attach to either side of the base to accommodate bevel cutting or blowing the debris away from the operator.

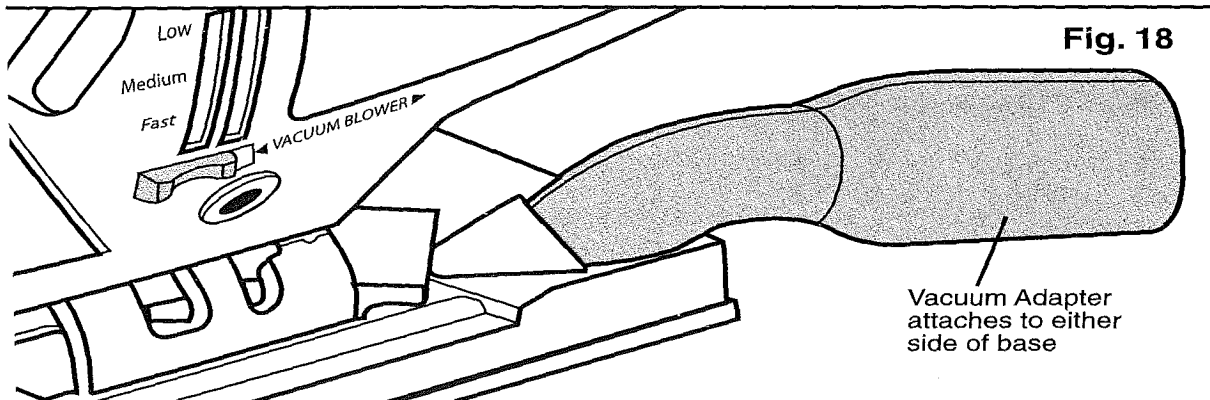
Unplug the saw.

⚠ WARNING: **ALWAYS** unplug saw from the power source **BEFORE** making any adjustments or attaching accessories.

⚠ WARNING: **ALWAYS** clamp and support workpiece securely. **ALWAYS** maintain proper control of saw. Failure to clamp and support workpiece and loss of control of saw could result in serious injury.

Switch the vacuum/blower knob to the "BLOWER" position to blow the sawdust, metal and plastic chips away from the cutting area. No wet/dry vac is needed for this position.

Switch the vacuum / blower switch (see Fig. 18) to the "VACUUM" position. Connect the saw's vacuum adapter to a Craftsman® wet/dry vac (sold separately) to vacuum up debris such as sawdust, metal and plastic chips.



GENERAL CUTTING TIPS

Always place the best or "finished" side of your workpiece "face down" so it does not get scraped or abused while sawing. **ALWAYS CLAMP** workpiece securely before sawing.

Draw your cutting lines, patterns or designs on the "backside" facing you. **This means they could be reversed or backwards from the way they will appear on the "finished" side.**


Always select the correct blade type for your cutting application.

OPERATION cont.

GENERAL CUTTING TIPS cont.

4. Place front edge of saw base on the material to be cut and line up the blade with your cutting line.
5. Hold saw firmly and turn it on.
6. Press down (to keep saw base flat against the workpiece) as you slowly push the saw in the direction of the cut.
7. Gradually build up the blade speed, cutting as close to the line as possible (unless you want to leave enough room for finished sanding).
8. As you cut, you may need to reposition the vise or clamps to keep the workpiece stable.
9. **DO NOT** force the saw because the blade teeth may rub and wear without cutting, which may result in breaking the blade.
10. Let the saw do most of the work.
11. **ALWAYS** cut slowly when following curves, so the blade can cut through cross grain. This will provide an accurate cut and will prevent the blade from wandering.

NOTE: ALWAYS apply a steady firm "DOWN" pressure on the front and body of the saw as you cut. This will keep the saw blade from JUMPING out of the workpiece.

 **WARNING: ALWAYS clamp and support workpiece securely. ALWAYS maintain proper control of saw. Failure to clamp and support workpiece and loss of control of saw could result in serious injury.**

CUTTING METAL

When cutting metal **ALWAYS** clamp down the metal workpiece and **ALWAYS** use a **METAL** cutting blade. Be extremely careful to move the saw very slowly as you cut. Use the **LOW** speeds (Position 1, 2 or 3 on the variable speed dial). Also use the "**LOW**" position on the orbital control lever. **DO NOT** twist, bend or force the blade. If the saw jumps or bounces as you cut, change to a blade with finer teeth. If the blade begins to clog when cutting soft metal, change to a blade with coarser teeth.

For easier cutting, lubricate the blade with a stick of cutting wax (if available) or cutting oil when cutting steel. Thin metal should be sandwiched between two pieces of wood or tightly clamped on a single piece of wood (wood on top of the metal). Draw the cut lines or design on the top piece of wood.

When cutting aluminum extrusion or angle iron, clamp the work in a bench vise and saw close to the vise jaws.

When sawing tubing with a diameter larger than the blade is deep, cut through the wall of the tubing and then insert the blade into the cut, rotating the tube as you saw.

1. When cutting metals, a suitable cooling / cutting oil must be used.

 **WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source BEFORE oiling the blade or making any adjustments or attaching accessories.**

2. Spread the oil onto the blade or workpiece at regular intervals during cutting in order to reduce wear or overheating of the blade.

OPERATION cont.

CUTTING WITH A STRAIGHTEDGE (Fig. 19)

1. Mark the side edge of the saw base and then clamp the straightedge on the mark and parallel to the cut.
2. As you cut, keep the saw base edge flush against the straightedge and flat on the workpiece.

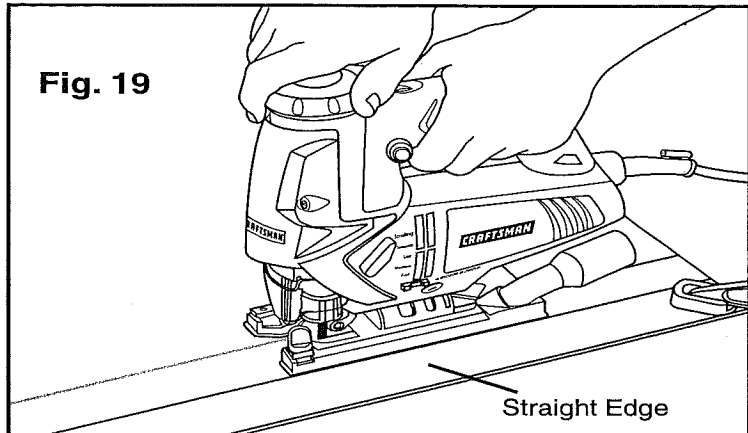


Fig. 19

⚠ WARNING: ALWAYS clamp and support workpiece securely. ALWAYS maintain proper control of saw. Failure to clamp and support workpiece and loss of control of saw could result in serious injury.

PLUNGE CUTTING (Fig. 20)

One of the most useful features of this type of tool is the ability to start a cut anywhere on the workpiece surface - without the need of drilling a starting hole. Plunge cutting is useful and time saving for making rough openings in soft materials. It makes it unnecessary to drill a hole for an inside or pocket cut.

1. Draw lines for the opening you want to cut.
2. Hold saw firmly and tilt it forward so only the toe of the saw base rests on the workpiece.
3. **MAKE SURE** that the blade is well clear of the workpiece.
4. Start the saw and then gradually lower the blade into the workpiece, firmly holding the toe of the saw base to prevent side wobble.
5. Slowly pivot the saw downward like a hinge until the blade cuts through and the base rests flat on the workpiece.
6. Begin sawing in the usual manner along the cut line.

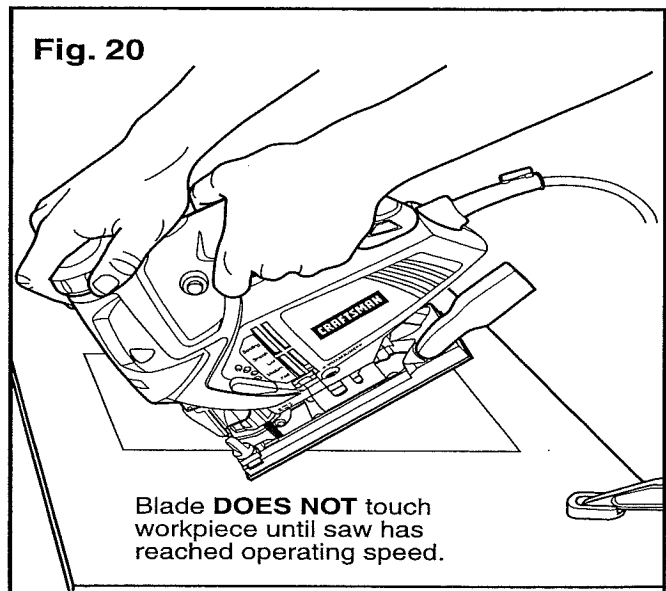


Fig. 20

NOTE: DO NOT use a scroll blade for plunge cutting.

IMPORTANT: DO NOT try to plunge cut into hard materials, such as hardwoods like oak or maple, or metals such as steel.

OPERATION cont.

TO MAKE SHARP CORNERS

1. Cut up to the corner, then back up slightly before rounding the corner.
2. After the opening is complete, go back to each corner and cut from the opposite direction to square it off.

TO ADJUST BASE PLATE FOR BEVEL CUTTING (Fig. 21)

⚠ WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source BEFORE making any adjustments or attaching accessories.

⚠ CAUTION: To prevent damage to the tool when angle or bevel cutting, the scroll mechanism MUST BE locked in place with the cutting edge of the blade facing the front of the tool.

NOTE: ALWAYS remove the blade before adjusting the cutting angle.

1. To adjust the cutting angle, first turn the tool upside down and remove the bevel assist handle from underneath the saw.
2. Use the hex key built into the end of the bevel assist handle to loosen the hex screw under the base of the saw (see Fig. 21).
3. Move the base of the saw slightly forward and tilt it to the desired angle between 0° and 45° , using the scale marked on the base bracket. (see Fig. 21a)
4. Install a cutting blade.
5. Slide the blade guide assembly until the blade guide rests against the back edge of the blade.
6. Re-tighten the hex screw. For accurate work, it is necessary to make a trial cut, measure the work, and reset the angle until the correct setting is achieved.

Fig. 21

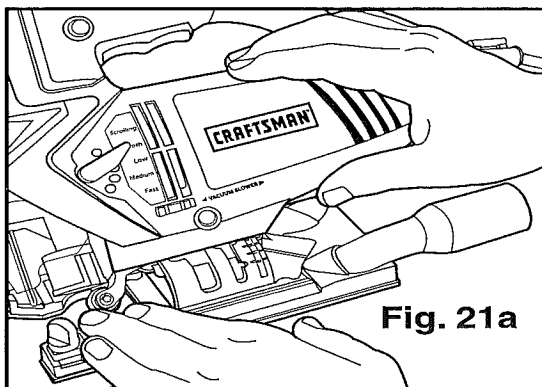
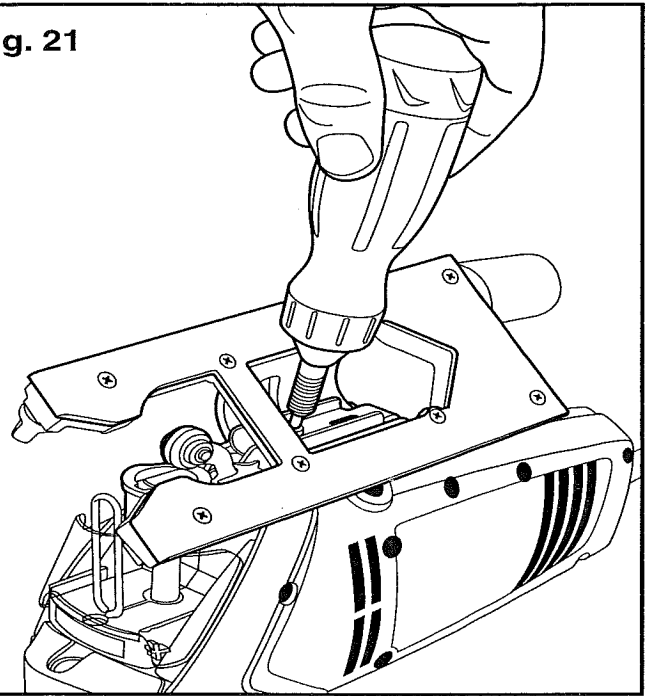
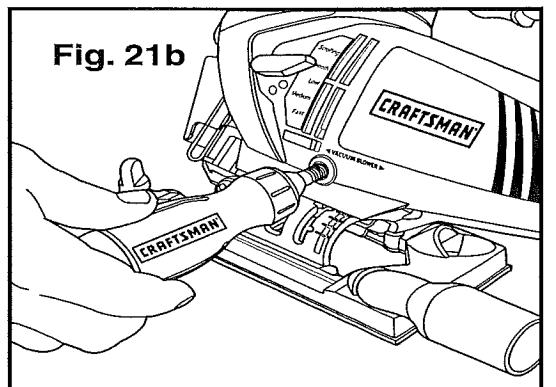


Fig. 21a

Fig. 21b



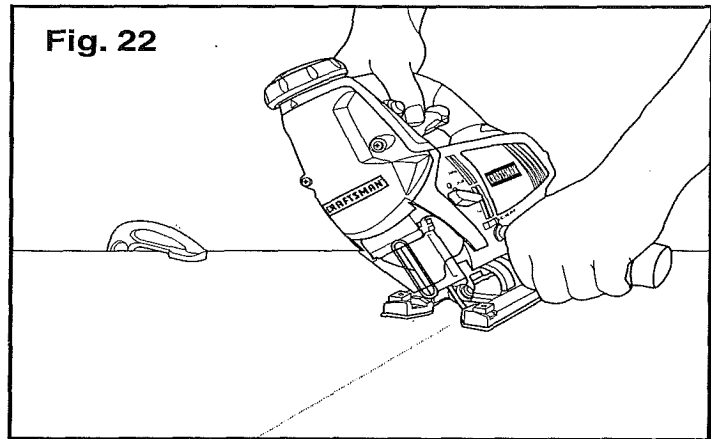
OPERATION cont.

⚠ WARNING: ALWAYS clamp and support workpiece securely. ALWAYS maintain proper control of saw. Failure to clamp and support workpiece and loss of control of saw could result in serious injury.

BEVEL ASSIST HANDLE INSTALLATION AND USE (Fig. 22)

The bevel assist handle will provide maximum control when making bevel cuts.

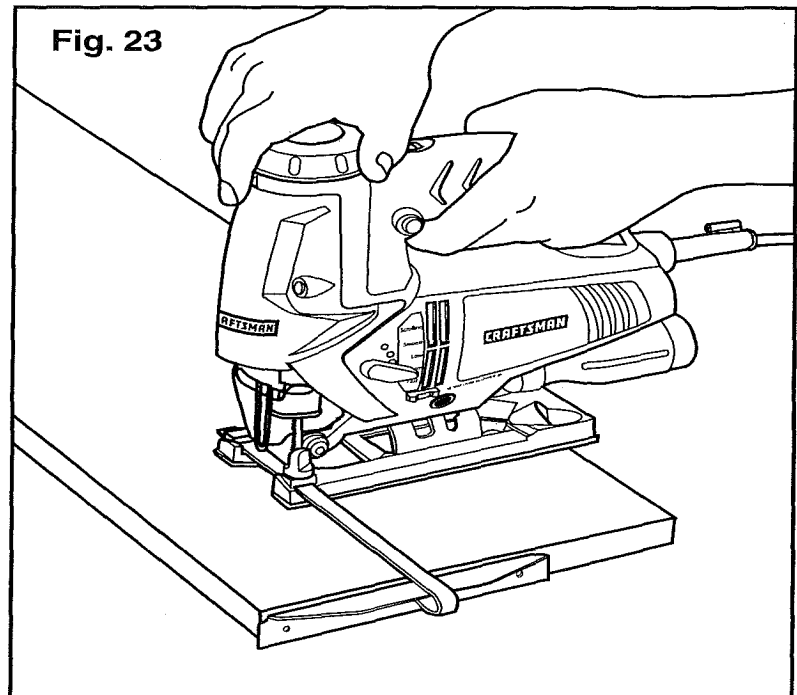
1. The bevel assist handle can be attached to either side of the saw. Position the handle on the side of the saw that faces up and away from the workpiece. (see Fig. 21b and 22)



USING EDGE GUIDE (Fig. 23)

⚠ WARNING: ALWAYS unplug saw from the power source BEFORE making any adjustments or attaching accessories.

1. Insert the bar of the edge guide through the slots in the base of the sabre saw (see Fig. 23). The edge guide can be inserted from either side of the base, with the guide edge facing down.
2. Screw the edge guide locking knob into the threaded hole in the base to tighten the edge guide bar in place.
3. Measure the distance from the edge of the workpiece to the line of cut. Slide the edge guide to this desired distance and tighten the locking knob to secure edge guide in place.




MAINTENANCE


 **WARNING:** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components, which could cause a serious hazard.

SERVICE

1. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electrical shock or serious personal injury.
2. All service that requires opening the sabre saw **MUST ONLY** be performed by a Sears Service Center. All motor parts represent an important part of the double insulation system and **MUST ONLY** be serviced by a Sears Service Center. Service performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
3. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, carbon dust, etc.

GENERAL

 **WARNING:** ALWAYS disconnect the tool from the power source BEFORE cleaning or performing any maintenance.

 **WARNING:** DO NOT at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

It has been found that electric tools are subject to accelerated wear and possible premature failure when they are used to work on fiber glass boats and sports cars, wallboard, spackling compounds or plaster. The chips and grindings from these materials are highly abrasive to electrical tool parts, such as bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, it is not recommended that this tool be used for extended work on any fiberglass material, wallboard, spackling compound or plaster. During any use on these materials, **it is extremely important** that the tool is cleaned frequently by blowing with an air jet.

 **WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operations, or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

LUBRICATION

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high-grade lubricant for the life of the tool under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
LED Worklight and "Live Tool Indicator" LED light do not light	The tool isn't plugged in	Plug tool into power source
The Scrolling Control Knob cannot be turned	The Orbit/Scrolling Control Lever is not in "scrolling" position.	Put the lever into "scrolling" position.

ACCESSORIES

 **WARNING:** The use of attachments or accessories that are not recommended for this tool might be dangerous and could result in serious injury.

Sears® and other Craftsman outlets have a large selection of Craftsman sabre saw blades designed for specific cutting applications.

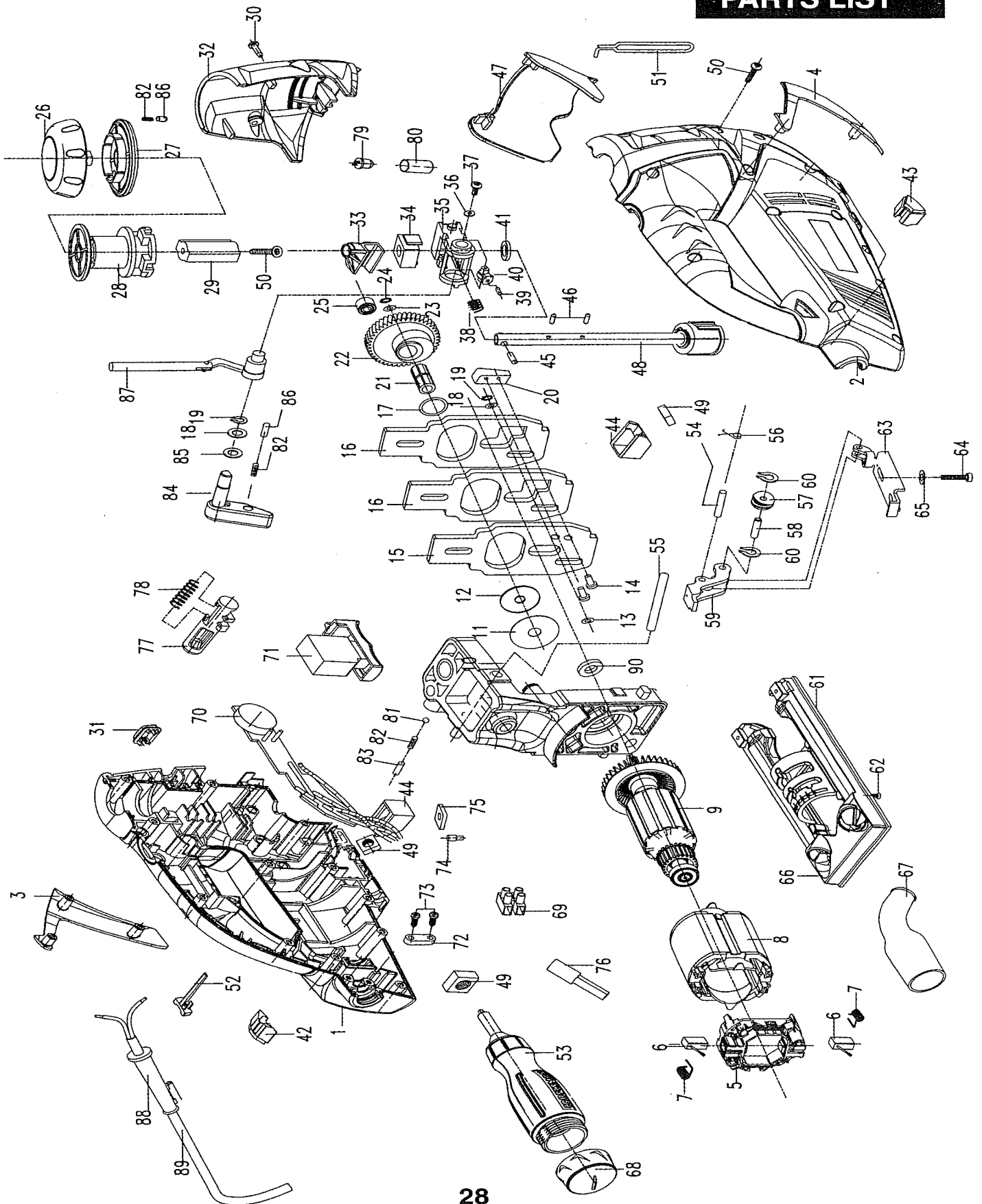
Sabre saw blades are available for super fine wood scrolling, smooth, medium and fast wood cutting. Select metal cutting blades for fast or for smooth cutting, knife blades designed to cut vinyl, leather, rubber, cork and carpet.

There are special blades available for cutting abrasive materials such as plaster and wallboard and most all blades are available in individual packs or variety and assorted sets.

Sears and other Craftsman outlets also offer safety equipment, sawhorses, work stands, straight edges, cutting guides and a large selection of clamps to help you with all your sawing needs.

Visit your local Sears store or other Craftsman outlets or shop www.craftsman.com

PARTS LIST



PARTS LIST cont.**5.0 AMP SCROLLING SABRE SAW
- MODEL NUMBER 320.17255**

The Model Number will be found on the Nameplate.
Always mention the Model Number in all correspondence regarding your tool.

Item No.	Parts No.	Part Description	Qty.
1	3121364001	Left Housing ASSY	1
2	3121363001	Right Housing ASSY	1
3	3420338001	Left alum cover	1
4	3420339001	Right alum cover	1
5	2820587001	Brushbox	1
6	4960017002	Carbon brush	2
7	3660055001	Spring	2
8	DSJS2701	Stator	1
9	DSJS2702	Rotor Set	1
10	DSJS2703	Middle holder	1
11	3700184001	D Washer	1
12	3700226001	Washer	1
13	3700227001	Washer	1
14	5620064002	Screw M3x10	2
15	3700225001	B Balance plate-B	1
16	3700224001	Balance plate-A	2
17	3700203001	Washer	1
18	3700145001	Washer	3
19	5660027001	Safety ring	2
20	3520058001	Pendulum block	1
21	5700030001	Roller bearing	1
22	3550198001	Gear	1
23	3700183001	Washer	1
24	5660007001	Safety ring	1
25	3550214001	Rolling ring	1
26	3320103004	Scrolling Knob	1
27	3320104004	Knob cover	1
28	3120477003	Bearing holder	1
29	3520055001	Guilding block	1
30	5610023002	Screw M3.5x13	2
31	3121365001	Cover	1
32	3420337001	Alum cover	1
33	3700815001	Bearing slot	1
34	3520057001	Sliding bearing	1
35	3420129001	Sliding bearing holder	1
36	5650005001	Washer	1
37	5610021001	Screw 3.5x8	1
38	3660071001	Spring	1
39	3550213001	Pendulum Pin	1
40	3120491001	Guide Block	1

PARTS LIST cont.**5.0 AMP SCROLLING SABRE SAW
- MODEL NUMBER 320.17255**

The Model Number will be found on the Nameplate.
Always mention the Model Number in all correspondence regarding your tool.

Item No.	Parts No.	Part Description	Qty.
41	3120444002	Ring	1
42	3121371001	Left Indicator Cover	1
43	3121372001	Right Indicator Cover	1
44	3121469001	Left Fixing Block	2
45	3550202001	Pin	1
46	3550191001	Pin	2
47	3121368001	Transparence guard	1
48	2820577001	Plunger ASSY	1
49	5630037001	Nut	3
50	5610106001	Screw 4X20	13
51	3650007001	Steel bracket	1
52	3121366001	Blowing knob	1
53	3320355001	Auxiliary Handle ASSY	1
54	3550194001	Pin	1
55	3550196001	Pin	1
56	3660243001	Spring	1
57	3550503001	Guide wheel	1
58	3550149001	Pin	1
59	3700887001	Guide wheel holder	1
60	5660001001	Safety ring	4
61	3121370001	Base plate cover	1
62	5610079001	Screw 3X8	14
63	3700888001	Bracket	1
64	5620014001	Screw 4X25	1
65	3700182001	Washer	1
66	3420340001	Base plate	1
67	3121369001	Vacuum Adaptor	1
68	3121513001	Blade Holder	1
69	4930004001	Junction port	1
70	4900043001	Speed adjuster	1
71	4870065001	Switch	1
72	3120234002	Anchorage	1
73	5610024002	Screw 3.5X16	2
74	3550146001	Pin	1
75	3700164001	Nut	1
76	4540017003	Power Supply Indicator	1
77	3121367001	Switch Lock	1
78	3660245001	Spring	1
79	4360001004	LED	1
80	3120470004	Transparent Guard	1

PARTS LIST cont.**5.0 AMP SCROLLING SABRE SAW
- MODEL NUMBER 320.17255**

The Model Number will be found on the Nameplate.
Always mention the Model Number in all correspondence regarding your tool.

Item No.	Parts No.	Part Description	Qty.
81	5700045001	Steel ball	1
82	3660050001	B Spring	3
83	3120016002	Cap of spring	1
84	3121471001	Pendulum knob	1
85	3700563001	Woollen	1
86	3700191001	Cap of spring	2
87	2820883001	Linker assemble	1
88	3121045001	Cable guard	1
89	4810002131	Cord and plug	1
90	3520219001	Bush	1

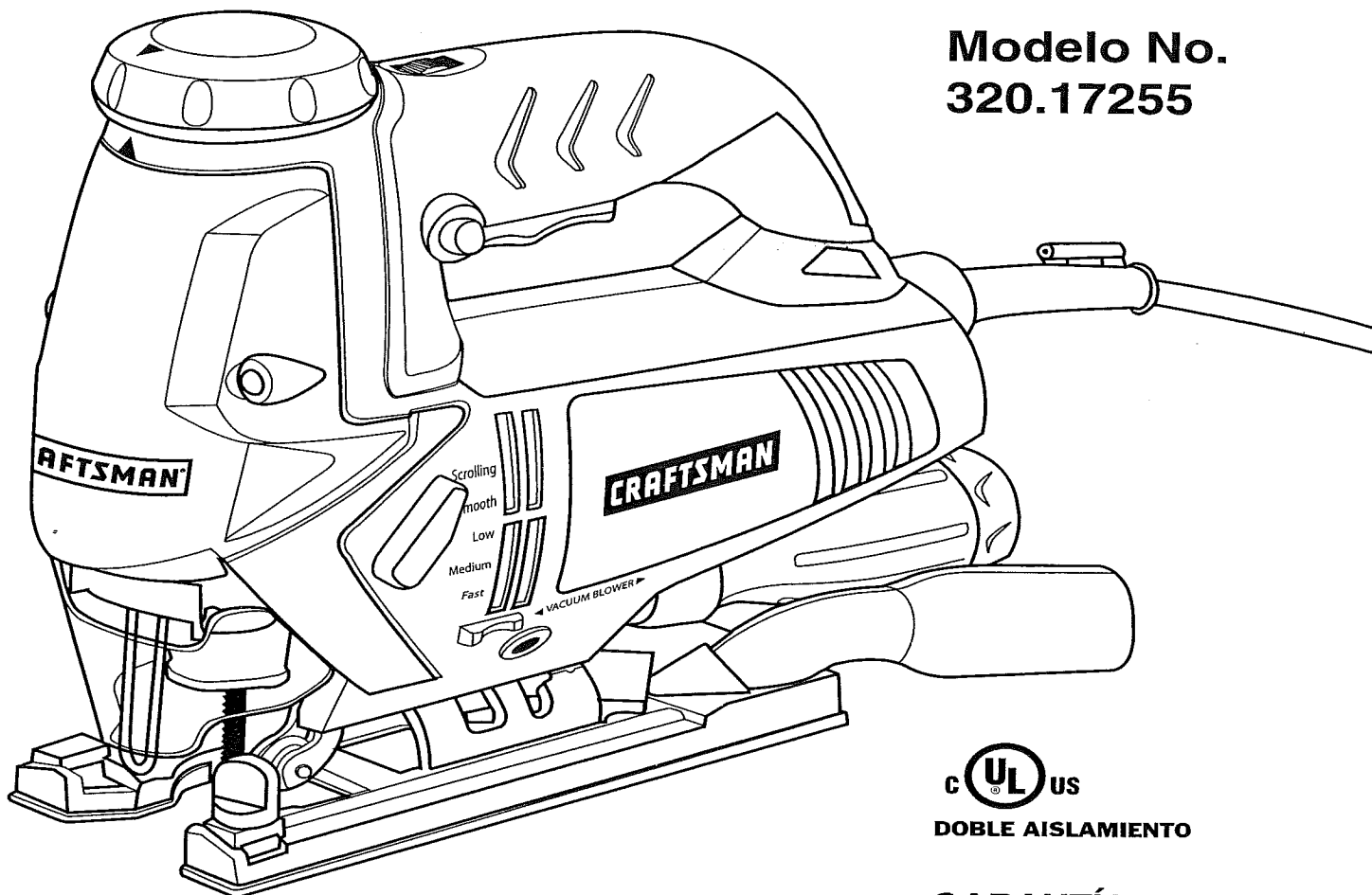
Manual de operaciones

CRAFTSMAN®

5,0 Amp

Sierra caladora de desplazamiento

Modelo No.
320.17255



DOBLE AISLAMIENTO

PRECAUCIÓN: Antes de utilizar el producto, lea, comprenda y siga todas las Normas de seguridad e Instrucciones de funcionamiento de este Manual.

Harsco Corporation,
P.O. Box 100,
Milwaukee, WI 53210
© 2000 Harsco Corporation
Harsco Corporation, Roebuck and Co.,
Craftsman Estates, IL 60179 EE.UU.
Visite nuestro sitio web de Craftsman®:
www.craftsman.com

- GARANTÍA
- SEGURIDAD
- DESEMBALAJE
- DESCRIPCIÓN
- INSTALACIÓN DE LA HOJA
- FUNCIONAMIENTO
- AJUSTES
- MANTENIMIENTO

TABLA DE CONTENIDO

Garantía	Página	33
Símbolos de Seguridad.....	Página	34
Instrucciones de seguridad.....	Páginas	35 - 40
Glosario de términos.....	Páginas	40 - 41
Desempacado.....	Páginas	41 - 42
Descripción.....	Páginas	42 - 44
Ensamblaje	Página	44 - 46
Funcionamiento.....	Páginas	47 - 56
Mantenimiento.....	Página	57
Resolución de Problemas.....	Página	58
Accesorios.....	Página	58
Repuestos.....	Páginas	59 - 62
Números de teléfono para adquirir repuestos Sears	Contratapa	

UN AÑO DE GARANTÍA COMPLETO PARA EL PRODUCTO DE CRAFTSMAN®

Si este producto Craftsman falla debido a un defecto en el material o mano de obra dentro de un año a partir de la fecha de compra, **REGRÉSELO AL COMERCIO O AL CENTRO DE REPUESTOS Y REPARACIONES DE SEARS MÁS CERCANO U OTRO PUNTO DE VENTA DE CRAFTSMAN EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA PARA SU REPOSICIÓN GRATUITA.**

Esta garantía no incluye las partes fungibles como lámparas, baterías, brocas u hojas.

Si se utiliza este producto Craftsman para propósitos comerciales o de alquiler, esta garantía se aplica durante 90 días solamente a partir de la fecha de compra.

Esta garantía otorga derechos jurídicos específicos y también puede tener otros derechos, que varían de estado en estado.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!
¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención con respecto a los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y la explicación de ellos merecen **cuidadosa atención y comprensión**. La advertencia de los símbolos **NO** elimina ningún peligro en sí. Las instrucciones y advertencias que brindan no son sustitutas de las medidas de prevención de accidentes correctas.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluso todos los símbolos de alerta tales como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN", ANTES de utilizar esta sierra. Si no se siguen todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

SIGNIFICADO DE SÍMBOLOS



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN. Se puede utilizar en conjunción con otros símbolos o pictografías.

⚠ PELIGRO:

Si no se respeta esta advertencia de seguridad OCASIONARÁ la muerte o lesiones graves personales o en los demás. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA:

Si no se respeta esta advertencia de seguridad PODRÁ OCASIONAR la muerte o lesiones graves personales o de los demás. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

⚠ PRECAUCIÓN:

Si no se respeta esta advertencia de seguridad ES POSIBLE OCASIONAR lesiones graves personales o en los demás o daños a la propiedad. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

PREVENCIÓN DE DAÑOS Y MENSAJES DE INFORMACIÓN.

Estos comunican al usuario la información y/o instrucciones importantes que si no se respetan, podrían producir el daño del equipo o de otra propiedad. Cada mensaje es precedido por la palabra "NOTA:" como en el siguiente ejemplo:

NOTA: Si no se respetan estas instrucciones se puede producir el daño del equipo y/o la propiedad.

USE SUS

ANTIPARRAS DE SEGURIDAD

LA PREVISIÓN ES MEJOR QUE
NO TENER VISIÓN

⚠ ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier sierra caladora puede producir que se lancen objetos extraños a los ojos, lo que puede producir una lesión severa para el ojo. Antes de iniciar el funcionamiento de la herramienta eléctrica, SIEMPRE utilice gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protección lateral y un protector completo para la cara cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de seguridad de visión amplia para utilizar sobre los anteojos o los anteojos de seguridad estándar con protección lateral, disponibles en los Comercios Sears u otros Puntos de venta Craftsman.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones de este manual antes de utilizar la sierra caladora. Si no se siguen todas las instrucciones se puede producir una exposición peligrosa a la radiación, descarga eléctrica, incendios y/o lesiones personales graves.

SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

1. **Conserve el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos de trabajo atestados de objetos y las áreas oscuras son una invitación a los accidentes.
2. **NO utilice las herramientas eléctricas en ambientes explosivos, tales como los que se encuentran en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas hacen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
3. **Mantenga a las personas presentes, niños y visitantes alejados mientras utiliza la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar la pérdida del control.
4. **Asegúrese de que el taller sea a prueba de niños** con candados e interruptores generales. Guarde las herramientas bajo llave cuando no se utilizan.
5. **ASEGÚRESE de que el área de trabajo tenga amplia iluminación** de manera tal que pueda ver el trabajo y que no haya obstrucciones que puedan interferir con el funcionamiento seguro **ANTES** de utilizar su sierra.

SEGURIDAD PERSONAL

1. **CONOZCA su herramienta eléctrica.** Lea cuidadosamente el manual de operaciones. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la sierra, así como también los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
2. **MANTÉNGASE ALERTA,** observe lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.
3. **NO** utilice la herramienta si está cansado o bajo influencia de drogas, alcohol o alguna medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personal grave.
4. **UTILICE prendas de vestir adecuadas. NO** use ropa suelta ni alhajas. Recoja el pelo largo hacia atrás. Conserve el pelo, las prendas de vestir y los guantes alejados de las partes móviles. Las prendas de vestir sueltas o el pelo largo pueden quedar enganchados en las partes móviles. Los conductos de ventilación generalmente cubren las partes móviles y también se debería evitar el contacto con ellos.
5. **EVITE** que se encienda de manera accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición "APAGADO" antes de enchufar. **NO** lleve herramientas con el dedo en el interruptor. Cuando lleva herramientas con el dedo en el interruptor o enchufa herramientas que tienen el interruptor en la posición "ENCENDIDO", deja la puerta abierta a los accidentes.
6. **RETIRE** las llaves de ajuste o las llaves para las tuercas de las hojas antes de "ENCENDER" la herramienta. Si se deja una llave de tuercas enganchada en una parte giratoria de la herramienta pueden producirse lesiones personales.
7. **No pierda el equilibrio. Conserve y mantenga el equilibrio adecuadamente en todo momento.** Conservar y mantener el equilibrio adecuadamente permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
8. **SIEMPRE ASEGURE SU TRABAJO.** Utilice abrazaderas o una morsa para sostener cuando resulte práctico. Es más seguro que utilizar la mano y deja ambas manos libres para utilizar la herramienta.
9. **UTILICE EL EQUIPO DE SEGURIDAD. Siempre** utilice protección para la vista. Se deben utilizar máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protección auditiva para crear un ambiente adecuado.
10. **NO UTILICE SOBRE UNA ESCALERA o en un apoyo inestable.** El equilibrio estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

SEGURIDAD EN LA UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar esta sierra. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

1. **SIEMPRE** utilice abrazaderas u otras formas prácticas para asegurar y fijar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Si sostiene la pieza con la mano o con el cuerpo, no es estable y puede provocar la pérdida del control.
2. **NO** aplique presión a la herramienta. Utilice la herramienta y la hoja correcta para su aplicación. La herramienta y la hoja correcta realizarán el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
3. **NO** utilice la herramienta si el interruptor no la “Apaga” o “Enciende”. Cualquier herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.
4. **DESCONECTE** el enchufe de la fuente de energía antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.
5. **NUNCA** deje la herramienta funcionando. **SIEMPRE** apáguela. **NO** suelte la herramienta hasta que no se haya detenido completamente.
6. **GUARDE** las herramientas que no utiliza fuera del alcance de los niños y otras personas inexpertas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
7. **REALICE EL MANTENIMIENTO** de las herramientas con cuidado. **Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas conservadas adecuadamente con los bordes de corte afilados tienen menos probabilidad de atascarse y son más fáciles de controlar.
8. **VERIFIQUE** si existen desajustes o atascamientos de las partes móviles, ruptura de partes o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, lleve la herramienta a arreglar antes de utilizar. Muchos accidentes son provocados por las malas condiciones de mantenimiento de la herramienta.
9. **UTILICE SOLAMENTE** los accesorios recomendados para esta herramienta. Los accesorios que pueden resultar apropiados para una herramienta pueden resultar peligrosos cuando se utilizan en otras herramientas.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA: No permita que los dedos toquen los terminales del enchufe cuando se coloca o saca el enchufe del tomacorriente.

1. Se equipan las herramientas de doble aislamiento con un enchufe polarizado (una cuchilla es más ancha que la otra). Este enchufe se ajustará a un tomacorriente polarizado unidireccional. Si el enchufe no se ajusta completamente al tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que instale una salida polarizada. No cambie el enchufe de ninguna manera.
2. El doble aislamiento elimina la necesidad del conector de tres cables con conexión a tierra y el sistema de suministro de energía con conexión a tierra. Se aplica solamente a las herramientas (de doble aislamiento) Clase II. **Esta sierra caladora es una herramienta de doble aislamiento.**

⚠ ADVERTENCIA: El doble aislamiento **NO** reemplaza las precauciones de seguridad normales cuando se utiliza esta herramienta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.


SEGURIDAD ELÉCTRICA cont.

3. **ANTES** de enchufar la herramienta, **ASEGÚRESE DE QUE** el voltaje de salida suministrado se encuentre dentro de voltaje marcado en la placa de datos de la herramienta. **NO** utilice las herramientas con la especificación "CA solamente" con un suministro de energía CC.
4. **EVITE el contacto corporal con las superficies de conexión a tierra**, tales como tubos, radiadores, planos de devanado repartido y refrigeradores. Existe un aumento de riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
5. **NO exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones de humedad ni utilice las herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados.** Si ingresa agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
6. **VERIFIQUE que los cables de la herramienta no estén dañados. Lleve los cables dañados** de la herramienta a un Centro de servicio técnico de Sears para su reparación. **ASEGÚRESE** de tener constantemente presente la ubicación del cable y manténgalo fuera del alcance de la hoja móvil.
7. **NO abuse del cable. NUNCA utilice el cable para llevar la herramienta o para desenchufarla del tomacorriente.** Mantenga el cable fuera del alcance de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Utilice un alargue adecuado. **SOLAMENTE** utilice los cables incluidos en la lista de Underwriters Laboratories (UL). Otros alargues pueden causar una caída en la línea de voltaje, lo que produce pérdida de energía y el sobrecalentamiento de la herramienta. Para esta herramienta se recomienda un tamaño de Medida de cable americano (AWG, por su sigla en inglés) de calibre 14 al menos para un alargue de 25 pies o menor longitud. Utilice un calibre 12 para un alargue de 50 pies. **No se recomiendan los alargues de 100 pies o de mayor longitud.** Recuerde que, **un tamaño de calibre de cable más pequeño tiene mayor capacidad que un número más alto** (el cable de calibre 14 tiene más capacidad que el cable de calibre 16; el cable de calibre 12 tiene más capacidad que el cable de calibre 14). Si tiene dudas, utilice el número más pequeño. Cuando utilice la herramienta eléctrica en el exterior, emplee un alargue para exterior con la marca "W-A" o "W". Estos cables están clasificados para usar en el exterior y reducir el riesgo de descarga eléctrica.

 **PRECAUCIÓN:** Conserve el alargue fuera del área de trabajo. Coloque el cable de manera tal que no se enganche en la madera, las herramientas u otras obstrucciones mientras trabaja con una herramienta eléctrica.

 **ADVERTENCIA:** Verifique el cable del alargue antes de cada utilización. Si está dañado, reemplace inmediatamente. Nunca utilice una herramienta con un cable dañado ya que si se toca el área dañada podría provocar una descarga eléctrica y producir una lesión grave.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD EN SU HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta podría incluir los símbolos siguientes:

V.....	Voltios
A.....	Amperios
Hz.....	Hertz
W.....	Vatios
min.....	Minutos
~.....	Corriente Alterna
====.....	Corriente Directa
n _o	Velocidad sin carga
☐.....	Construcción Clase II, Doble Aislamiento
.../min.....	Revoluciones o ciclos por minuto
⚠.....	Indica peligro, advertencia o precaución. !!! Significa atención!!! Se encuentra involucrada su seguridad.

SEGURIDAD EN EL SERVICIO TÉCNICO

1. Si cualquier parte se pierde, se rompe, se dobla o falla de cualquier forma; o si cualquier componente eléctrico no funciona adecuadamente: **APAGUE** el interruptor de potencia desenchufe la sierra de la fuente de energía y haga reemplazar la parte perdida, dañada o que no funciona **ANTES** de utilizar nuevamente.
2. El servicio técnico de la herramienta se debe realizar solamente en un Centro de repuestos y reparaciones de Sears. El servicio técnico o mantenimiento que se realice por personal no calificado podría producir riesgo de lesiones.
3. Cuando realice el servicio técnico de una herramienta, utilice solamente las partes de reemplazo idénticas. Respete las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual. Si se utilizan partes no autorizadas o no se respetan las instrucciones de mantenimiento, se puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LAS SIERRAS CALADORAS

⚠ PELIGRO: Mantenga las manos fuera del alcance del área y de la hoja de corte. Mantenga la otra mano en el mango auxiliar o carcasa del motor. Si ambas manos se encuentran sosteniendo la sierra, la hoja no las puede cortar.

⚠ PRECAUCIÓN: La hojas continúan deslizándose luego de la sierra se apaga.

1. **MANTENGA** el cuerpo ubicado hacia cualquiera de los laterales de la hoja de la sierra y no en línea directa con la hoja de la sierra.
2. **NO** coloque la mano debajo de la pieza de trabajo. La hoja se extiende por debajo de la pieza de trabajo cuando la sierra está cortando.
3. **NO** toque la hoja ni la pieza de trabajo inmediatamente después del corte; pueden estar extremadamente calientes y quemar su piel.
4. **NO** corte una pieza de trabajo mayor de lo normal.
5. **VERIFIQUE** que quede un espacio libre apropiado debajo de la pieza de trabajo antes de cortar a fin de que la hoja no penetre en el banco de trabajo o en el material debajo de la pieza.
6. **ASEGÚRESE** de que la hoja no entre en contacto con la pieza de trabajo antes de que se encienda el interruptor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LAS SIERRAS CALADORAS cont.

7. **SOSTENGA LA HERRAMIENTA** por las superficies de sujeción aisladas (mangos) cuando realice una actividad en la cual la herramienta de corte puede entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable. El contacto con un cable "vivo" expondrá las partes metálicas a corriente y provocará una descarga en el usuario.
8. **ASEGURE EL MATERIAL** antes de cortar. Nunca sostenga una pieza de trabajo con sus manos o entre sus piernas. El material pequeño o delgado se puede flexionar o vibrar con la hoja y provocar la pérdida del control.
9. Cuando realice un corte longitudinal, **SIEMPRE UTILICE una guía para corte o guía para bordes rectos**. Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad del atascamiento de la hoja.
10. **NUNCA corte más de una pieza a la vez. NO APILE más de una pieza de trabajo en la mesa de trabajo a la vez.**
11. **EVITE posturas y posiciones de la mano inconvenientes en las cuales un deslizamiento repentino podría causar que su mano se mueva hacia la hoja.**
12. **NUNCA coloque la mano en el trayecto de corte de la hoja.**
13. **LOS RODILLOS GUÍA PARA LA HOJA** deben sostener la hoja cuando se realiza un corte. Los rodillos deben estar apoyados en el borde posterior de la hoja. El modo desplazamiento es el **UNICO** tipo de corte en el cual los rodillos **NO** sostienen la hoja. **CUANDO SE DESPLAZA**, la hoja debe girar según se guíe para seguir los patrones de desplazamiento. En el modo desplazamiento, **SIEMPRE** mueva la base hacia atrás la guía para la hoja hacia arriba y hacia atrás fuera del alcance de la hoja.

⚠ ADVERTENCIA: Algunas partículas de polvo creadas por lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otros trabajos de construcción contienen químicos que se conoce que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños para la reproducción. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo, de la madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos:

- Trabaje en áreas bien ventiladas.
- Trabaje con el equipo de seguridad aprobado, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA: La utilización de esta herramienta puede generar y/o esparcir polvo, que puede causar lesiones respiratorias graves y permanentes o de otro tipo. Siempre utilice la protección respiratoria aprobada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud en el Trabajo/Departamento gubernamental de los EE.UU. para la administración de la Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH/OSHA, por sus siglas en inglés) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas fuera del alcance de la cara y el cuerpo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

REGLAS ADICIONALES PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones. Si no se respetan todas las instrucciones que se incluyen en la siguiente lista se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

1. **Conozca su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual de operaciones.** Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la sierra, así como también los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. Si respeta esta regla, reducirá los riesgos de descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.
2. **SIEMPRE utilice gafas de seguridad o protectores para la vista cuando emplee esta sierra.** Los anteojos para todos los días solamente tienen lentes resistentes a los impactos; **NO** son gafas de seguridad.
3. **PROTEJA sus pulmones.** Utilice una máscara para la cara o una máscara contra el polvo si el trabajo es polvoriento.
4. **PROTEJA su audición.** Utilice una protección auditiva personal adecuada durante el empleo. Bajo ciertas condiciones, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de la audición.
5. **TODOS LOS VISITANTES Y PERSONAS PRESENTES DEBEN** utilizar el mismo equipo de seguridad que el usuario de la sierra.
6. **INSPECCIONE los cables de la herramienta periódicamente y si están dañados hágalos reparar en el Centro de servicio técnico Sears más cercano. TENGA PRESENTE la ubicación del cable.**
7. **SIEMPRE verifique las herramientas para determinar si existen partes dañadas.** Antes de seguir utilizando la herramienta, se debería verificar con cuidado un protector u otra parte que se haya dañado para determinar si funcionará apropiadamente y realizará la función deseada. Verifique si existen desajustes o atascamientos de las partes móviles, ruptura de partes o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Se debería reparar o reemplazar un protector u otra parte que se haya dañado en el Centro de servicio técnico de Sears.
8. **INSPECCIONE y retire todos los clavos de la madera antes de pasar la sierra.**
9. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Remítase a ellas frecuentemente y utilícelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si alguien le pide esta herramienta prestada, asegúrese de que se lleve también estas instrucciones.

GLOSARIO DE TÉRMINOS PARA TRABAJO EN MADERA

Trayecto de la hoja de la sierra

El área sobre, debajo, detrás o en frente de la hoja, según se aplique a la pieza de trabajo.
El área que será o ha sido cortada por la hoja.

Triscar

La distancia que está doblado (triscado) el diente de la hoja de la sierra hacia fuera de la cara de la hoja.

Carreras por minuto o velocidad de carrera

La velocidad de la hoja de una sierra caladora, que puede variar, generalmente desde 0 a 3000 carreras por minuto.

Corte transversal

Actividad de corte o para dar forma que se realiza contra la veta de la pieza de trabajo.

Corte biselado

Actividad de corte que se realiza con la hoja a un ángulo diferente de 90° grados a la base.

GLOSARIO DE TÉRMINOS PARA TRABAJO EN MADERA cont.

Corte longitudinal Actividad de corte a lo largo de la pieza de trabajo.

Corte manos libres

Realizar un corte sin usar una guía, un calibre de inglete, sujeción, abrazadera de trabajo, ni otro dispositivo apropiado para prevenir que la pieza de trabajo gire o se mueva durante el corte.

Aserrar de modo orbital

Además del movimiento hacia arriba y hacia abajo de la hoja de la sierra caladora, existe una acción orbital que empuja la hoja hacia adelante sobre la carrera de corte y aumenta enormemente la velocidad de corte por encima de las de las sierras caladoras convencionales.

Desplazamiento Permite que la hoja gire para cortes de patrones complicado.

Aserrar de lado a lado

Cualquier actividad de corte en la cual se extiende la hoja completamente de lado a lado del espesor de la pieza de trabajo.

Ranura

El material removido por la hoja en un corte de lado a lado o la ranura producida por la hoja en un corte incompleto o parcial.

Pieza de trabajo o material

El artículo sobre el cual se realiza la actividad de corte. Las superficies de la pieza de trabajo comúnmente se denominan caras, terminales y bordes.

Goma Un residuo pegajoso a base de savia de los productos de madera.

Resina Una sustancia pegajosa a base de savia que se ha endurecido.

DESEMPACADO

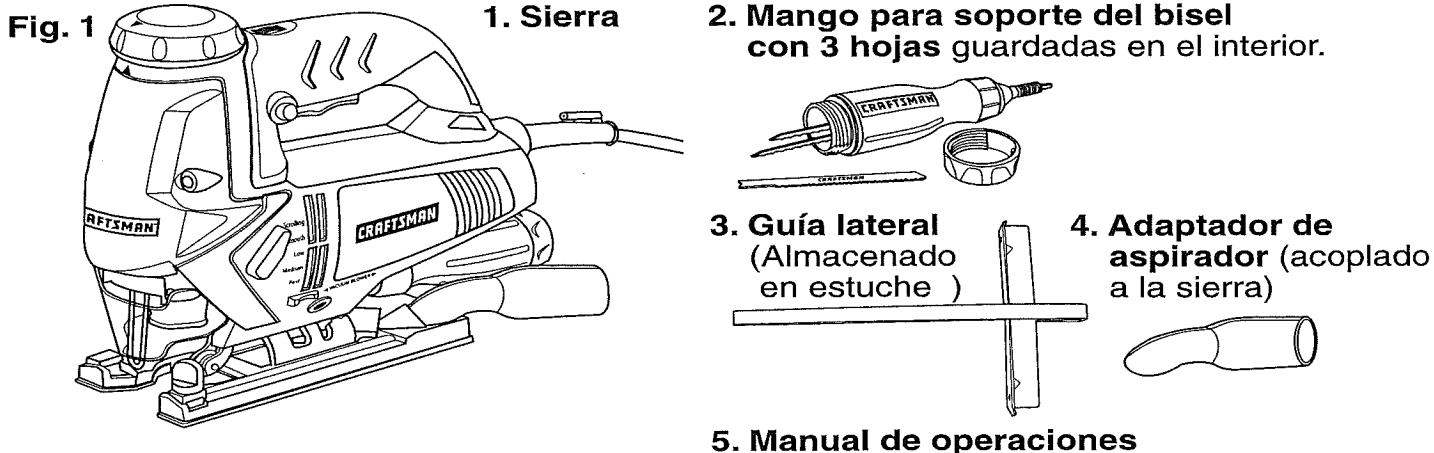
⚠ ADVERTENCIA: NUNCA debería conectar la sierra a la fuente de energía cuando arme las partes, haga ajustes, instale o quite las hojas, limpie o cuando la sierra no esté en uso. Al desconectar la sierra, evita que ésta se encienda accidentalmente, lo cual podría causar lesiones personales graves.

1. La **Guía lateral** se ajusta a presión en la parte superior del estuche portátil para almacenar.
2. El mango para el **Soporte del bisel** con 3 Hojas guardadas en el interior, también se ajusta a presión en la parte superior del estuche.
3. El **Adaptador de aspirador** está acoplado a la sierra.
4. Con cuidado, saque la sierra del estuche y colóquela sobre una superficie plana estable.
5. Verifique cuidadosamente que la sierra no haya sufrido roturas o daños durante el transporte. Si falta alguno de los artículos mencionados (remítase a la ilustración de la página 11), devuelva la sierra al comercio Sears o al punto de venta de Craftsman más cercano para su reposición.

⚠ ADVERTENCIA: Si alguna de las partes está rota o si falta, NO TRATE de conectar el cable de alimentación o hacer funcionar la sierra hasta que se repongan las partes rotas o faltantes. Si no se cumple con lo anterior, pueden ocurrir lesiones graves.

DESEMPACADO cont.

LISTA DE PARTES



DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU SIERRA CALADORA (Fig. 2)

NOTA: Antes de intentar utilizar la sierra, familiarícese con todas las características de funcionamiento y requisitos de seguridad.

Su sierra caladora tiene un motor eléctrico armado de precisión y solamente debería conectarse a un suministro de potencia de 120 voltios, 60 Hz CA ÚNICAMENTE (corriente doméstica normal). **NO** haga funcionar con corriente continua (CC). Esta gran caída de voltaje causará una pérdida de potencia y el motor se sobrecalentará. Si la sierra no funciona cuando se enchufa a un tomacorriente correcto de 120 voltios, 60 Hz CA ÚNICAMENTE, verifique el suministro de potencia. Esta sierra tiene un cable de potencia de 8 pies, de 2 hilos (no se necesita adaptador).

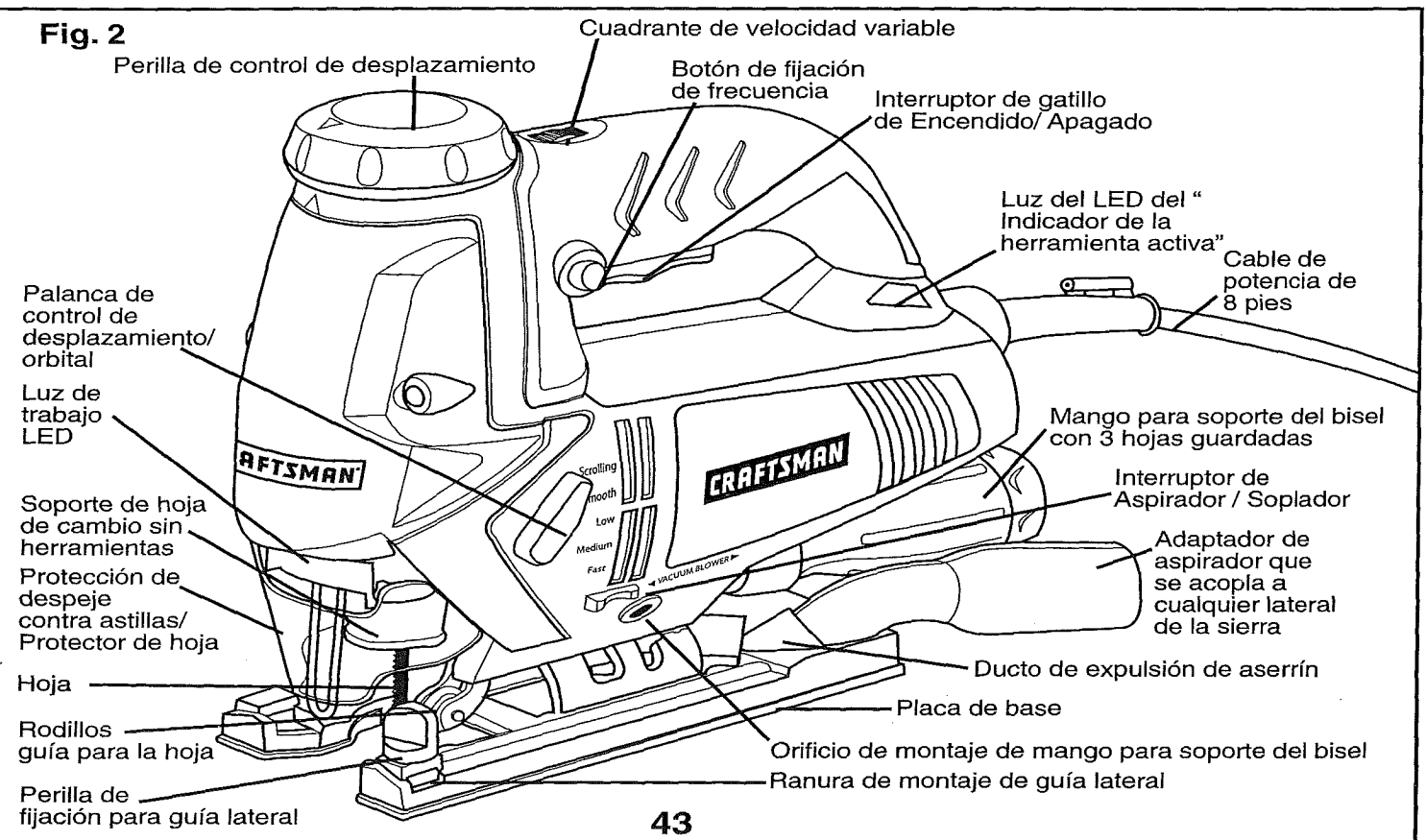
Esta sierra caladora tiene las siguientes características:

1. **5.0 Amp., Motor de velocidad variable**, 800 a 3000 CPM carreras por minuto (velocidad libre de carga).
2. Se controla la **Velocidad variable** a través del cuadrante de velocidad ubicado en la parte frontal superior del mango del interruptor de gatillo.
3. La palanca de control de **Acción de desplazamiento/orbital** regula los 5 modos de corte de la sierra.
 1. **DESPLAZAMIENTO** giro a 360° de la hoja utilizando la perilla de desplazamiento, movimiento normal de la hoja hacia arriba y hacia abajo. **SIN** acción orbital.
 2. **SUAVE** mínima cantidad de astillas, movimiento normal hacia arriba y hacia abajo. **SIN** acción orbital.
 3. **BAJO** para cortar la mayoría de los metales, **baja acción orbital**.
 4. **MEDIO** para cortar plásticos, cartón duro, **acción orbital media**.
 5. **RÁPIDO** para **acción orbital máxima**, utilizado para cortes rápidos de contrachapado, maderas de coníferas.
4. Los **Rodillos de soporte guía para la hoja** brindan control agregado de la hoja. **Carrera de la hoja de 15/16 pulgadas** para cortes más rápidos.
5. La **Base durable** se desliza suavemente sobre la pieza de trabajo. Escala biselada para fácil ajuste.
6. **Capacidad de corte biselado de 0° a 45° de izquierda a derecha.**

DESCRIPCIÓN cont.

Esta sierra caladora tiene las siguientes características cont.:

7. El **Mango para soporte del bisel** se usa para el control máximo cuando se realiza un corte biselado. Se acopla a cualquier lateral de la sierra. Se guarda debajo de la sierra o en el estuche. Contiene convenientemente hojas adicionales, 2 hojas para madera y 1 hoja para metal incluidas. También tiene una punta de llave hexagonal incorporada para ajustar a la base para el corte de desplazamiento y el corte biselado.
8. **Cambios de hojas rápidos sin herramientas.**
9. **La luz de trabajo LED** ilumina el área de corte.
10. La **luz del LED del "Indicador de la herramienta activa"** es verde cuando la sierra está enchufada a la fuente de energía.
11. **Mango diseñado ergonómicamente de empuñadura blanda** para máximo control y equilibrio.
12. **Interruptor de gatillo de longitud extendida** con botón de fijación de potencia.
13. **Protección frontal de despeje contra astillas /Protector de hoja**
14. **Extracción de aserrín bidireccional:** 1. En la posición soplador se soplan los restos fuera de la línea de corte. 2. En la posición aspirador se conecta al aspirador en seco/húmedo, se vende por separado.
15. **Incluye guía lateral**, ideal para cortes repetitivos, rectos y rápidos.
16. **Cojinete de bolas permanentemente lubricado al 100%** para un funcionamiento sin complicaciones y una vida útil prolongada.
17. **Engranajes durables trabajados a máquina** para una transmisión de potencia duradera y prolongada.
18. **La carcasa y el mango duradero de aluminio fundido y alta resistencia a los impactos** protegen a la herramienta de daños.
19. **Incluye un estuche resistente a los golpes con facilidad portátil y de almacenamiento.**



DESCRIPCIÓN cont.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Potencia nominal	5.0 Amps
Velocidad libre de carga	800-3000 CPM (carreras por minuto)
Entrada	120 voltios, 60 Hz de CA
Rango del ángulo de corte del bisel	0° to 45° izquierda y derecha
Carrera de la hoja	1 ⁵ / ₁₆ pulgadas
Profundidad de corte en madera	3 ³ / ₈ pulgadas (85mm)
Profundidad de corte en acero	1/4 pulgadas (6mm)

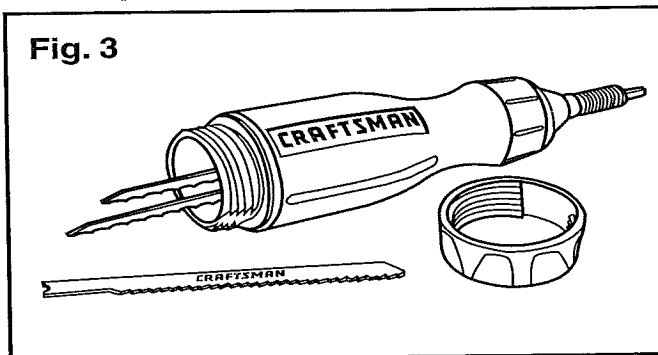
ENSAMBLAJE

Almacenamiento de hoja en el mango para soporte de bisel (Fig. 3)

Su sierra caladora viene con 1 hoja para corte de metales y 2 hojas para corte de madera. Se almacenan las hojas en el Mango para soporte de bisel debajo de la tapa. Desenrosque la tapa del mango y ubique el almacenamiento de hojas con las 3 hojas. **Recuerde utilizar siempre la hoja apropiada para el material que se corta.**

Siempre asegúrese de que la tapa esté bien puesta antes de utilizar el mango de la sierra, cuando realice un corte biselado o cuando almacene el mango en la sierra mientras se utiliza.

Fig. 3



INSTALACIÓN DE HOJA SIN HERRAMIENTAS (Figs. 4, 5 y 6)

El cambio de hojas sin herramientas le permite sacar y reemplazar la hoja de la sierra rápida y fácilmente sin utilizar herramientas adicionales.

1. Desenchufe la sierra.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía antes de cambiar las hojas o de hacer cualquier ajuste. Si no desenchufa la sierra podría producir un arranque accidental que puede causar lesiones personales graves.

NOTA: Cuando instale o saque la hoja de corte de la sierra, siempre coloque la palanca de desplazamiento /orbital en la posición SUAVE. Si la palanca se encuentra en la posición DESPLAZAMIENTO, el montaje de soporte de la hoja girará una y otra vez y no podrá introducir ni sacar la hoja.

2. Levante la protección de despeje de astillas, suba un lateral fuera de la ranura de montaje y saque la protección de la sierra (véase Figura 4). Aplique un poco de fuerza cuando levante y saque la protección de la sierra.
3. Dé vuelta la sierra para tener acceso al montaje de soporte de la hoja.

ENSAMBLAJE cont.

INSTALACIÓN DE HOJA SIN HERRAMIENTAS cont. (Figs. 4, 5 y 6)

4. Gire la cubierta "roja" del montaje de soporte de la hoja en el sentido contrario de las agujas del reloj alrededor de un cuarto de giro y mantenga en esta posición mientras introduce una hoja en la ranura del soporte de la hoja (véase Figura 5). Los dientes de la hoja deben mirar hacia el frente y apuntar hacia arriba y el dorso de la hoja debe estar apoyado en la ranura del rodillo guía para la hoja (véase Figura 6).
5. Suelte el soporte de la hoja para asegurar la hoja en su lugar.
6. Empuje hacia atrás la hoja para asegurarse de que esté bien sujeta en su lugar.
7. Coloque la protección de despeje de astillas en las ranuras de montaje y cierre la cubierta a presión en la posición correcta.

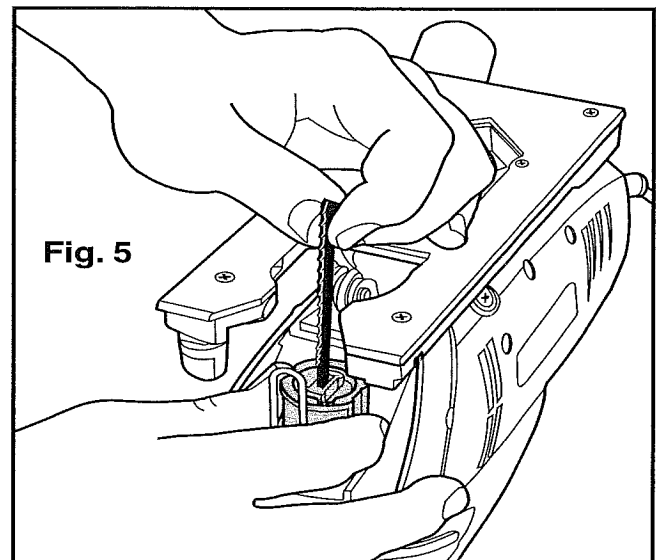
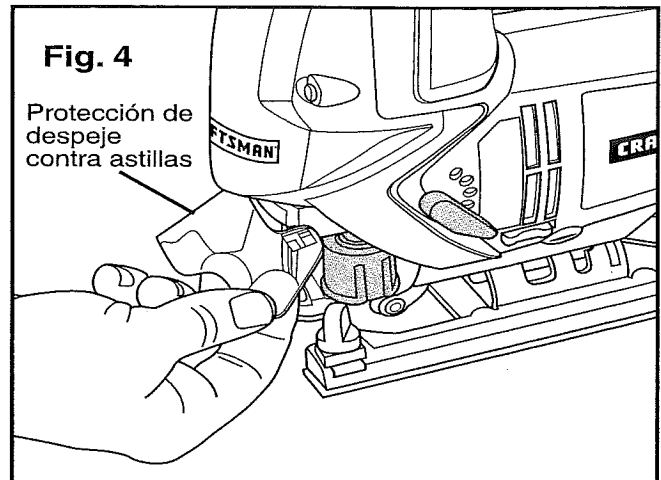
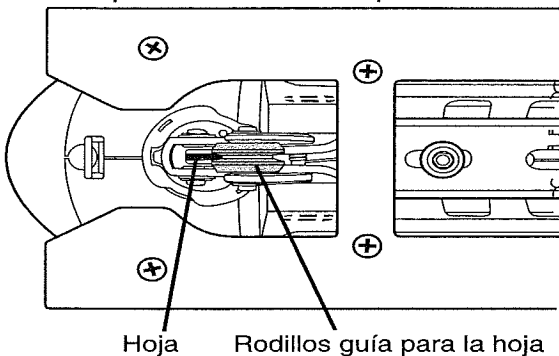


Fig. 6

Los rodillos guía para la hoja sostienen la hoja cuando se realizan cortes en todos los modos de corte, con excepción del modo desplazamiento.



NOTA: Para utilizar tanto con hoja de vástago "T" como "U".

⚠ PRECAUCIÓN: Una vez que se instala la hoja en la sierra, siempre está expuesta. No hay protector de hoja inferior. Tenga cuidado cuando manipule la sierra de manera tal que la hoja no se atasque en las prendas de vestir, la piel, etc. Cada vez que deje de trabajar con la sierra, tenga cuidado de no doblar la hoja. Siempre coloque la sierra de costado cuando se instala la hoja. SIEMPRE saque la hoja de la sierra cuando no se utiliza.

ENSAMBLAJE cont.

PARA SACAR LA HOJA

1. Desenchufe la sierra.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía antes de cambiar las hojas o de hacer cualquier ajuste. Si no desenchufa la sierra podría producir un arranque accidental que puede causar lesiones personales graves.

2. Siga los pasos 1 a 4 sobre la instalación de la hoja sin herramientas (véase páginas 13 y 14).
3. Saque la hoja con cuidado (o cambie la hoja).
4. Vuelva a colocar la protección de despeje de astillas y ciérrela a presión en su posición correcta.

NOTA: Cuando guarda la sierra, SIEMPRE saque la hoja de corte.

Fig. 6 y 7

⚠ PRECAUCIÓN: Los rodillos guía para la hoja sostienen la hoja cuando se corta. Los rodillos guía para la hoja deben estar apoyados en el borde posterior de la hoja. El ÚNICO corte en el cual los rodillos guía para la hoja no sostienen la hoja es el que se realiza cuando la sierra está en el modo desplazamiento.

Cuando está en el modo desplazamiento, la hoja debe girar según se guíe para seguir los patrones de desplazamiento. En el modo desplazamiento, SIEMPRE mueva la base hacia atrás y la guía para la hoja hacia arriba y hacia atrás fuera del alcance de la hoja.

Fig. 6

Los rodillos guía para la hoja sostienen la hoja cuando se realizan cortes en todos los modos de corte, con excepción del modo desplazamiento.

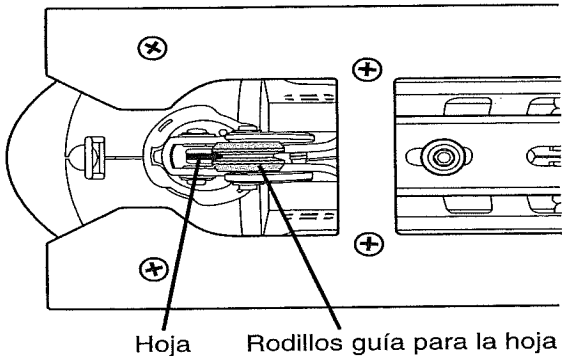
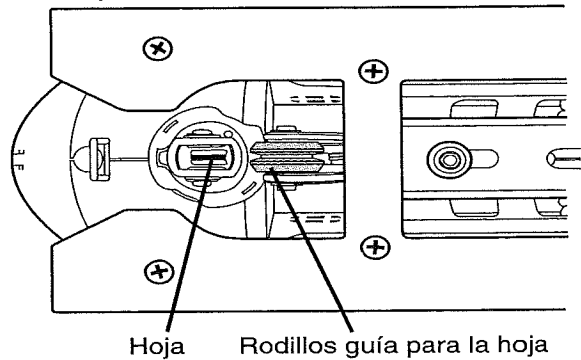


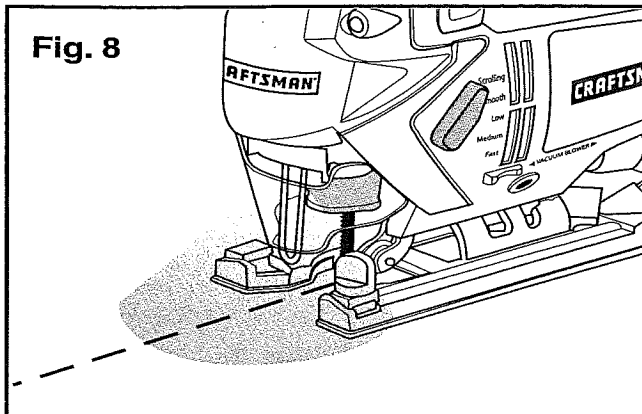
Fig. 7

Los rodillos guía para la hoja se mueven hacia arriba y fuera de la hoja cuando se utiliza el modo desplazamiento.



FUNCIONAMIENTO

LUZ DE TRABAJO LED y LUZ LED DE “INDICADOR DE HERRAMIENTA ACTIVA” (Fig. 8)

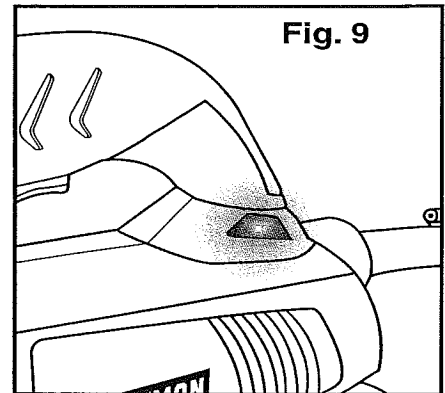


LUZ DE TRABAJO LED

Su sierra caladora tiene una luz de trabajo LED que se “ENCIENDE” automáticamente cuando se enchufa la sierra en una fuente de energía. La luz es útil para brindar fácil visibilidad de la línea de corte.

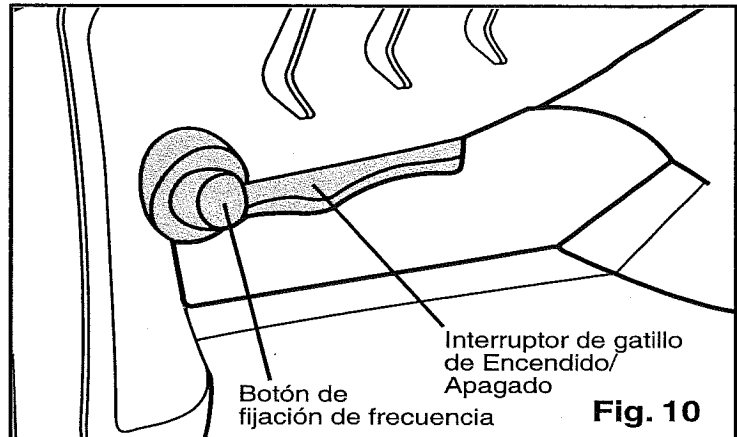
LUZ LED DE “INDICADOR DE HERRAMIENTA ACTIVA” (Fig. 9)

Su sierra caladora tiene una luz LED verde de “Indicador de herramienta activa” que se “ENCIENDE” automáticamente cuando se enchufa la sierra en una fuente de energía. Esta luz se ubica a ambos laterales de la base del mango interruptor de gatillo cerca del cuerpo de la sierra.



INTERRUPTOR DE GATILLO PARA ENCENDIDO-APAGADO DE POTENCIA y BOTÓN DE “FIJACIÓN” DE POTENCIA (Fig. 10)

1. Conecte el enchufe de su sierra a un tomacorriente de potencia doméstico.
2. Encienda la herramienta presionado el **interruptor de gatillo de encendido/apagado** (véase Fig. 10).
3. Para detener la herramienta, suelte el **interruptor de gatillo de encendido/apagado**.
4. Para fijar el **interruptor de gatillo de encendido/apagado** en la posición “**encendido**”, presione el interruptor de gatillo y mientras lo sostiene en la posición “**encendido**”, presione el botón de fijación, que se ubica en el lateral izquierdo del mango (véase Figura 10).



5. El botón de fijación de potencia permite al usuario mantener la sierra caladora en funcionamiento sin tener que presionar el interruptor de gatillo. Esto es útil para aplicaciones continuas de la sierra.
6. Para soltar el botón de fijación de potencia, presione y suelte el interruptor de gatillo. Esto apagará la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Si se pulsa continuamente el botón de fijación, no se puede soltar el botón de interruptor de gatillo.

FUNCIONAMIENTO cont.

PARA AJUSTAR LA VELOCIDAD DE CORTE CON EL CUADRANTE DE VELOCIDAD VARIABLE (Figs. 11 y 11a)

La característica de velocidad variable de esta sierra le permite combinar la velocidad de corte apropiada con el material que se va a cortar, lo que mejora el rendimiento general de su sierra y es útil para proteger a las hojas del desgaste indebido.

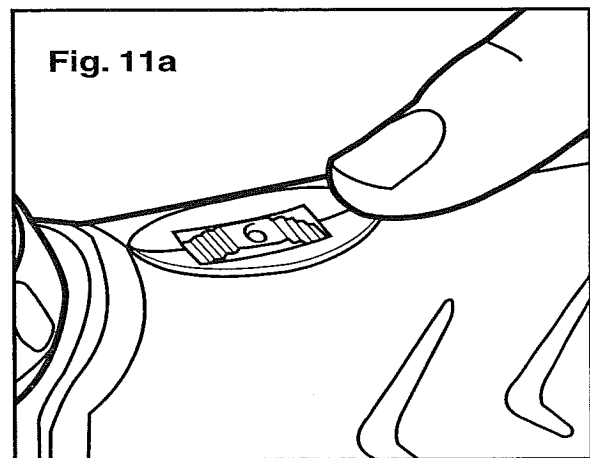
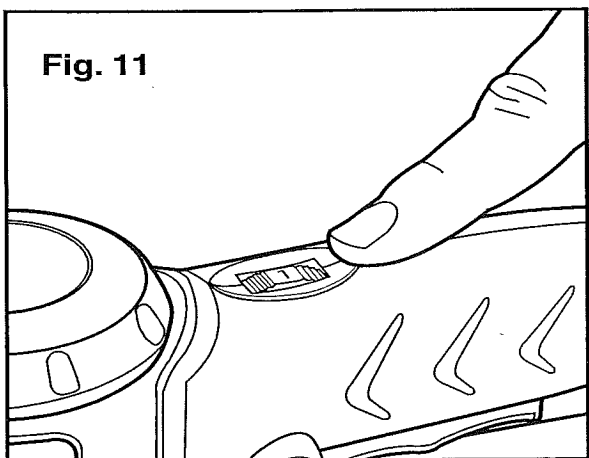
Se pueden ajustar las velocidades desde 800 a 3000 CPM (carreras por minuto), velocidad libre de carga, ajustando el cuadrante de velocidad variable ubicado en la parte superior del mango del interruptor de gatillo.

El cuadrante de velocidad se enumera de "1" a "6", con el número "1" como la velocidad más baja y el número "6" como la velocidad más alta (véase Figuras 11 y 11a).

La velocidad correcta de la hoja diferirá dependiendo del tipo y espesor de la pieza de trabajo y de si está cortando derecho o siguiendo un patrón de desplazamiento complicado.

Como regla general, las velocidades más lentas son para los materiales más densos y las velocidades más rápidas para los materiales más blandos. Las velocidades más altas le permitirán cortar las piezas de trabajo más rápido, pero se reducirá la vida útil de la hoja.

La siguiente tabla puede ayudarlo a elegir la velocidad adecuada. Recuerde SIEMPRE utilice la hoja de corte correcta para la aplicación de corte y el material que está cortando.



Pieza de trabajo a cortar	Number on Variable Speed Dial
Madera	5 - 6
Acero dulce	2 - 5
Acero inoxidable	3 - 4
Aluminio	3 - 6
Plásticos	1 - 4

ACCIÓN DE DESPLAZAMIENTO Y ORBITAL (Fig. 12)

La palanca de control de la acción de desplazamiento/orbital regula los 5 modos de corte de la sierra (véase Figura 13).

Los primeros 2 modos, DESPLAZAMIENTO Y SUAVE, producen la acción de la hoja de una sierra caladora normal de arriba hacia abajo.

FUNCIONAMIENTO cont.

ACCIÓN DE DESPLAZAMIENTO Y ORBITAL cont. (Fig. 12)

Los 3 modos siguientes, BAJO, MEDIO Y RÁPIDO, producen la acción orbital de la hoja. La acción orbital de la hoja empuja la hoja hacia adelante sobre la carrera de corte (véase Fig. 14) y aumenta enormemente la velocidad de corte por encima la acción de la hoja normal de arriba hacia abajo.

Las configuraciones DESPLAZAMIENTO y SUAVE con la acción de la hoja de arriba hacia abajo y la configuración BAJO con la acción orbital menos agresiva son los modos ideales para cortar los materiales más duros. Para aumentar la acción orbital, gire la palanca de control a RÁPIDO y para disminuir la acción orbital gire la palanca de control a MEDIO o BAJO. Los modos de acción orbital producirán cortes de acabado más ásperos, pero cortarán más rápido. Cuando una mínima cantidad de astillas es necesaria, se debería utilizar la posición de configuración SUAVE para el movimiento de la hoja normal de arriba hacia abajo SIN acción orbital.

SIEMPRE pruebe los modos de corte en un trozo de material de la pieza antes de realizar el corte definitivo.

NOTA: Seleccione la hoja correcta para su aplicación de corte. Hay hojas disponibles para el corte de desplazamiento, corte de madera fino, corte de madera medio y rápido, corte de metal rápido o corte de metal suave. Una guía general para utilizar cuando se selecciona una hoja es, cuanto más dientes por pulgadas tiene la hoja, más suave será el corte y cuanto menos dientes por pulgadas tiene la hoja, más rápido y áspero será el corte.

Véase página 29, ACCESORIOS, para obtener mayor información sobre la selección de la hoja correcta para el trabajo.

1. **DESPLAZAMIENTO:** Este modo permite la rotación de la hoja a 360° con la perilla de desplazamiento. En este modo no hay acción orbital. Utilice con la hoja de desplazamiento para cortar patrones de desplazamiento complicados en todos los materiales con el movimiento de la hoja normal de arriba hacia abajo.
2. **SUAVE:** Este modo es ideal para cortar todos los materiales con el movimiento de la hoja normal de arriba hacia abajo con mínima cantidad de astillas. En este modo, no hay acción orbital. Utilice este modo para cortar maderas duras, acero dulce, materiales blandos y duros con las hojas de corte de madera fino y de corte de metal suave.
3. **BAJO:** Utilice este modo para cortar la mayoría de los metales, plásticos y maderas duras, con una acción orbital levemente agresiva.
4. **MEDIO:** Utilice este modo para cortar la mayoría de los metales, plásticos y maderas duras, con una acción orbital más agresiva que la del modo BAJO.
5. **RÁPIDO:** Para máxima acción orbital y cortes más rápidos en contrachapados, maderas blandas y materiales más blandos.

Elija las configuraciones DESPLAZAMIENTO o SUAVE con la palanca de control de desplazamiento/orbital para el movimiento de normal de la hoja de arriba hacia abajo. (Véase Figura 14, Posiciones 1 y 2).

Elija las configuraciones de BAJO o MEDIO para acciones orbitales de la hoja menos agresivas (Véase Figura 14, Posiciones 3 y 4).

Elija la configuración de RÁPIDO para un corte más rápido y más agresivo con máxima acción orbital de la hoja (Véase Figura 14, Posición 5).

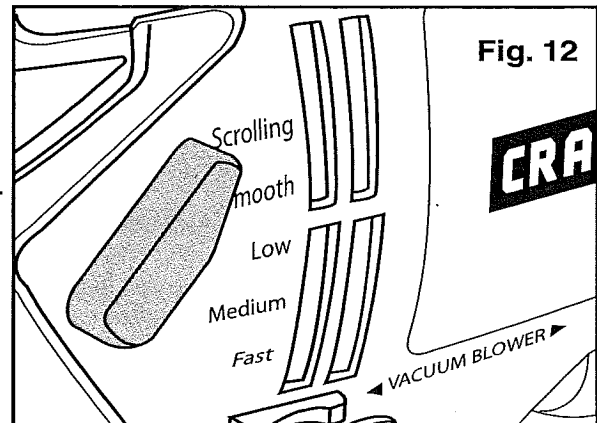


Fig. 12

FUNCIONAMIENTO cont.

ACCIÓN DE DESPLAZAMIENTO Y ORBITAL cont.

Posición 1
DESPLAZAMIENTO:
 rotación de la hoja a 360° en todos los materiales. Utilice la hoja de desplazamiento, 20 dientes por pulgada.

Posición 2
SUAVE:
 Cantidad de astillas reducida para todos los materiales. Utilice la hoja para madera fina, 20 dientes por pulgada, o la hoja para metal suave, 36 dientes por pulgada.

Fig. 13

Posición 3
BAJO:
 Baja acción orbital en metales, plásticos, maderas duras. Utilice las hojas de corte para madera y metal con 10-12 dientes por pulgada.

Posición 4
MEDIO: Acción orbital media en metales, plásticos, maderas duras. Utilice las hojas de corte para madera y metal con 10-12 dientes por pulgada.

Posición 5
RÁPIDO:
 Para máxima acción orbital y cortes más rápidos en contrachapados, maderas blandas y materiales más blandos, tales como placas para la construcción de tabiques. Utilice las hojas de corte para madera, metal y placas para tabiques con 6, 8 12 dientes por pulgada.

NOTA: Para alcanzar la acción orbital plena, la hoja **DEBE MIRAR HACIA ADELANTE** y el dorso de la hoja debe estar apoyado en la ranura de los rodillos guía. La base debe estar completamente en la posición adelantada. No se observa la acción orbital cuando la sierra funciona libremente. La sierra debe cortar para que ocurra la acción orbital. La velocidad de corte es más fácil para ver en los materiales más gruesos.

PARA AJUSTAR / MOVER LA BASE Y LOS RODILLOS GUÍA PARA LA HOJA PARA DESLAZAMIENTO (Figs. 14, 15 y 16)

NOTA: Los rodillos guía para la hoja deben sostener la hoja en todas las actividades de corte, excepto cuando está en el modo desplazamiento. Cuando está en el modo desplazamiento, la hoja debería rotar libremente (girar) y no debería entrar en contacto con los rodillos guía para la hoja. Siempre mueva la base y el dorso y los rodillos guía para la hoja hacia arriba y fuera del alcance de la hoja en el modo desplazamiento. Se suelta la hoja para gire en la posición **DESPLAZAMIENTO** y si se sostiene la hoja con los rodillos guía se puede doblar y romper.

Fig. 14

Los rodillos guía para la hoja sostienen la hoja cuando se realizan cortes en todos los modos de corte, con excepción del modo desplazamiento.

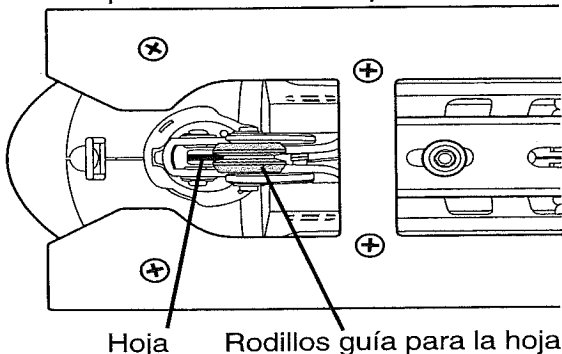
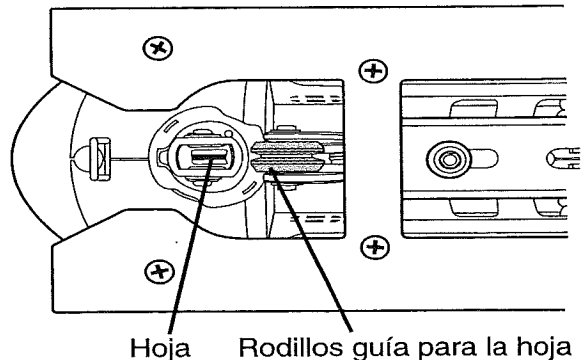


Fig. 15

Los rodillos guía para la hoja se mueven hacia arriba y fuera de la hoja cuando se utiliza el modo desplazamiento.



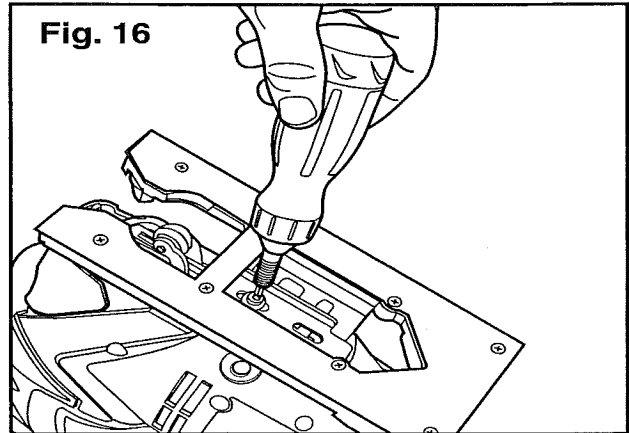
FUNCIONAMIENTO cont.

PARA AJUSTAR / MOVER LA BASE Y LOS RODILLOS GUÍA PARA LA HOJA PARA DESLAZAMIENTO cont. (Figs. 14, 15 y 16)

1. Desenchufe la sierra.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía ANTES de hacer cualquier ajuste o de acoplar accesorios.

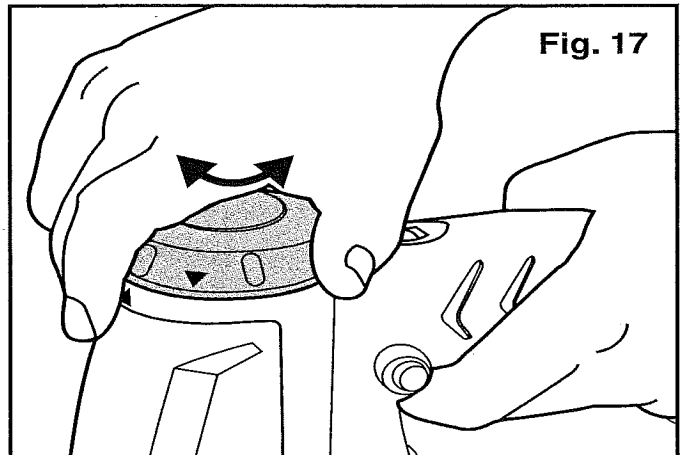
2. Mueva la palanca de control de Desplazamiento/Orbital a la posición "Desplazamiento".
3. Saque la hoja, (véase página 15).
4. Utilice la punta de la llave hexagonal incorporada al mango para soporte del bisel para aflojar el tornillo hexagonal de la base de la sierra (véase Fig. 16)
5. Con la base suelta, empuje la base hacia atrás tanto como sea posible, luego empuje hacia arriba y hacia atrás los rodillos guía para la hoja de manera tal que se puedan alejar de la posición de la hoja en el soporte de la hoja (véase Fig. 15)
6. Vuelva a ajustar el tornillo hexagonal a la base.
7. Instale la hoja, (véase página 15).
8. Asegúrese de que los rodillos guía para la hoja se encuentren fuera del alcance de la hoja (véase Figura 15).



CARACTERÍSTICA DE LA PERILLA DE CONTROL DE DESPLAZAMIENTO (Fig. 17)

La característica de desplazamiento permite que la hoja gire a 360°. Es ideal para cortar curvas, diseños y trabajos con patrones detallados.

1. Para accionar la función de desplazamiento, mueva la Palanca de control de Desplazamiento/Orbital a la posición de DESPLAZAMIENTO.
2. Tome la perilla de control de desplazamiento (véase Figura 17).
3. Se puede girar la perilla de control de desplazamiento a 360° hacia la izquierda o derecha mientras guía la sierra para seguir líneas de corte complicadas.



NOTA: Se puede sujetar la hoja en cualquier posición de desplazamiento dentro de los 360° moviendo la Palanca de Control de Desplazamiento/Orbital a la posición "SUAVE".

NOTA: Luego de mover la palanca a la posición de desplazamiento, gire la perilla de desplazamiento hacia atrás y hacia delante para asegurarse de que la unidad del pistón de la hoja se encuentre sujeta en la posición deseada.

FUNCIONAMIENTO cont.

CARACTERÍSTICA DE LA PERILLA DE CONTROL DE DESPLAZAMIENTO cont.

IMPORTANTE: Cuando realice cortes de desplazamiento manuales, **SIEMPRE** sostenga el mando de la sierra con una mano y gire la perilla de desplazamiento con la otra, mientras aplica presión en la porción frontal de la sierra para que no salte de la pieza de trabajo.

NOTA: Cuando realice cortes de desplazamiento de diseños complicados, **SIEMPRE** utilice la hoja de corte de desplazamiento.

⚠ PRECAUCIÓN: Si se ejerce excesiva presión lateral en la hoja se podría romper la hoja, lo que podría dañar el material que está cortando.

EXTRACCIÓN DE ASERRÍN BIDIRECCIONAL (Fig. 18)

Su sierra caladora está equipada con un sistema de extracción de aserrín bidireccional. Coloque la perilla de aspirador/soplador en soplador para soplar los restos fuera de la línea de corte o acople el tubo adaptador de aspirador (véase Figura 18) a una manguera de aspirador en seco/húmedo con un adaptador de 1 1/2 pulgada, todo se vende por separado. Se acoplará el tubo adaptador de aspirador a cualquier lateral de la base para acomodar el corte biselado o para soplar los restos en la dirección opuesta a la del usuario.

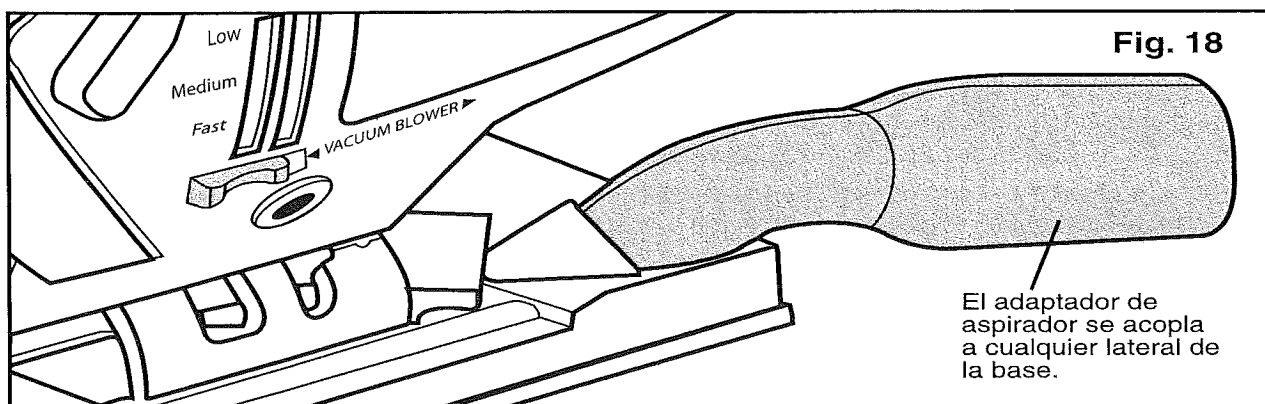
1. Desenchufe la sierra.

⚠ ADVERTENCIA: **SIEMPRE** desenchufe la sierra de la fuente de energía **ANTES** de hacer cualquier ajuste o de acoplar accesorios.

⚠ ADVERTENCIA: **SIEMPRE** sujete con abrazaderas y fije bien la pieza de trabajo. **SIEMPRE** mantenga el control adecuado de la sierra. Si no sujeta con abrazaderas ni fija la pieza de trabajo y pierde control de la sierra podría provocar lesiones graves.

2. Coloque la perilla de aspirador/soplador en la posición "SOPLADOR" para soplar las partículas de aserrín, metal y plástico fuera del área de corte. No se necesita el aspirador en seco/húmedo para esta posición.

3. Coloque el interruptor de aspirador/soplador (véase Figura 18) en la posición "ASPIRADOR". Conecte el adaptador de aspirador de la sierra a un aspirador en seco/húmedo Craftsman® (se vende por separado) para aspirar los restos tales como partículas de aserrín, metal y plástico.



FUNCIONAMIENTO cont.

CONSEJOS GENERALES PARA REALIZAR CORTES

1. Siempre coloque la cara mejor o “acabada” de la pieza de trabajo “hacia abajo” de manera tal que no se raspe o maltrate mientras realiza el corte. **SIEMPRE SUJETE CON ABRAZADERAS** la pieza de trabajo antes de cortar.
2. Dibuje las líneas, patrones o diseños de corte en el “reverso” que está orientado al usuario. **Esto significa que va a ser el inverso o al revés de la forma que aparece en la cara “acabada”.**
3. Siempre seleccione el tipo de hoja correcto para su aplicación de corte.
4. Coloque el borde frontal de la base de la sierra en el material a ser cortado y alinee la hoja con la línea de corte.
5. Sostenga la sierra firmemente y enciéndala.
6. Presione (para mantener la base de la sierra plana contra la pieza de trabajo) a medida que empuja lentamente la sierra en la dirección del corte.
7. Gradualmente incremente la velocidad de la hoja, cortando tan cerca de la línea como sea posible (a menos que quiera dejar suficiente espacio para el acabado con lija).
8. A medida que corte, es probable que necesite reubicar la morsa o las abrazaderas para conservar la estabilidad de la pieza de trabajo.
9. **NO fuerce** la sierra ya que el diente de la hoja puede friccionarse y desgastarse sin cortar, lo que puede producir que se rompa la hoja.
10. Deje que la sierra haga la mayoría del trabajo.
11. **SIEMPRE** corte lentamente cuando siga curvas, de manera tal que la hoja pueda cortar las vetas cruzadas. Esto proporcionará un corte preciso y evitará que la hoja se desvíe.

NOTA: SIEMPRE aplique una presión “HACA ABAJO” firme y estable en el frente y cuerpo de la sierra mientras corta. Esto evitará que la sierra SALTE de la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE fije y sujete bien la pieza de trabajo. SIEMPRE mantenga el control adecuado de la sierra. Si no sujeta con abrazaderas ni fija la pieza de trabajo y pierde control de la sierra podría provocar daños graves.

PARA CORTAR METAL

Cuando corte metal **SIEMPRE** sujete con abrazaderas la pieza de trabajo de metal y **SIEMPRE** utilice una sierra para cortar METALES. Sea extremadamente cuidadoso cuando mueva la sierra a medida que corta. Utilice las velocidades de modo **BAJO** (Posición 1, 2 o 3 en el cuadrante de velocidad variable). También utilice la posición “**BAJO**” en la palanca de control orbital. **NO** retuerza, ni doble, ni fuerce la hoja. Si la sierra salta o rebota cuando está cortado, cambie la hoja por una de dientes más finos. Si la hoja comienza a atascarse cuando está cortando un metal dulce, cambie la hoja por una de dientes más gruesos.

Para facilitar el corte, lubrique la hoja con una barra de cera para cortar (si hay disponible) o aceite para cortar cuando corte acero. Las piezas de metal finas se deben colocar entre dos maderas o sujetar con abrazaderas sobre una sola madera (la madera encima del metal). Dibuje las líneas o el diseño de corte en la parte superior de la madera.

Cuando corte una extrusión de aluminio o un ángulo de hierro, sujete en una morsa y realice el corte cerca de las mordazas de la morsa.

Cuando corte caños con un diámetro mayor que la profundidad de la hoja, corte de lado a lado la pared del caño y luego introduzca la hoja en el corte, gire el caño a medida que corta.

1. Cuando corte metales, se debe utilizar un refrigerante / aceite para cortar adecuado.

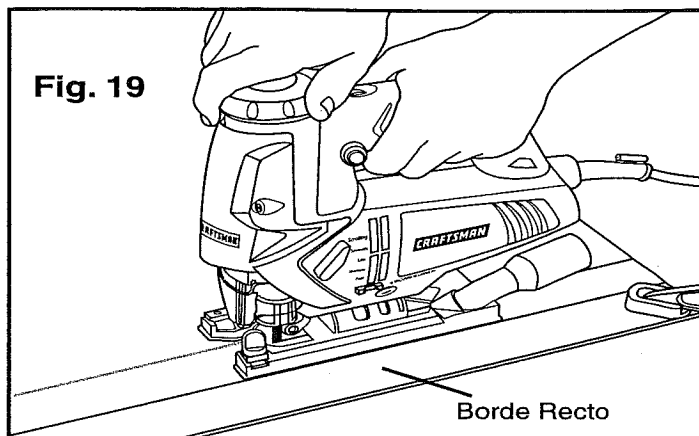
⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía ANTES de lubricar la hoja con aceite o hacer cualquier ajuste o acoplar accesorios.

2. Extienda el aceite en la hoja o pieza de trabajo en intervalos regulares durante el corte a fin de reducir el desgaste o sobrecalentamiento de la hoja.

FUNCIONAMIENTO cont.

PARA CORTAR CON ESCANTILLÓN (Fig. 19)

1. Marque el borde lateral de la base de la sierra y luego sujete el escantillón en la marca y paralelo al corte.
2. A medida que corta, conserve el borde de la base de la sierra alineado contra el escantillón y plana sobre la pieza de trabajo.

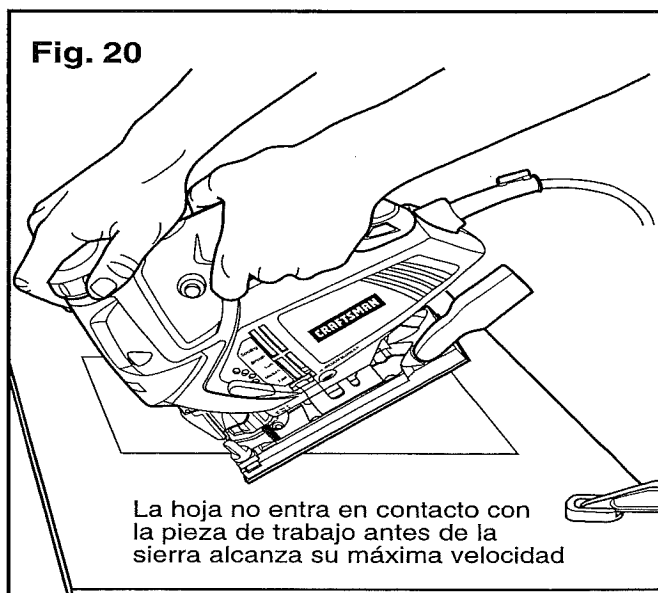


⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE fije y sujete bien la pieza de trabajo. SIEMPRE mantenga el control adecuado de la sierra. Si no sujeta con abrazaderas ni fija la pieza de trabajo y pierde control de la sierra podría provocar lesiones graves.

CORTE DE PISTÓN (Fig. 20)

Una de las características más útiles de este tipo de herramienta es la capacidad de comenzar un corte en cualquier lugar en la superficie de la pieza de trabajo: sin necesidad de perforar un orificio de inicio. El corte de pistón es útil y ahorra tiempo para hacer aberturas en materiales blandos. No es necesario perforar un orificio para un corte interior o de cavidades.

1. Dibuje líneas para el orificio que desea cortar.
2. Mantenga la sierra firmemente e inclínela hacia adelante de manera tal que solamente el pie de la base de la sierra se apoye en la pieza de trabajo.
3. **ASEGÚRESE** de que la hoja esté bien despejada pieza de trabajo.
4. Encienda la sierra y luego gradualmente baje la hoja en la pieza de trabajo, firmemente sosteniendo el pie de la base de la sierra para evitar que se tambalee el lateral.
5. Lentamente haga girar la sierra hacia abajo como una bisagra hasta que la hoja corte de lado a lado y la base se apoye en la pieza de trabajo.
6. Comience el corte de la manera habitual a lo largo de la línea de corte.



NOTA: NO utilice una hoja de desplazamiento para el corte de pistón.

IMPORTANTE: NO intente hacer cortes de pistón en materiales duros, tales como maderas duras, como roble o arce, o metales tales como el acero.

FUNCIONAMIENTO cont.

HACER ESQUINAS FILOSAS

1. Corte hasta la esquina, luego retroceda levemente antes de doblar en la esquina.
2. Luego de completar el orificio, regrese a cada esquina y corte en la dirección opuesta para hacerla cuadrada.

AJUSTAR LA PLACA DE BASE PARA EL CORTE BISELADO (Fig. 21)

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía ANTES de hacer cualquier ajuste o de acoplar accesorios.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar el daño de la herramienta cuando se realizan cortes en ángulo o biselados, SE DEBE sujetar el mecanismo de desplazamiento en el lugar con el borde de corte de la hoja que mira hacia el frente de la herramienta.

NOTA: SIEMPRE saque la hoja antes de ajustar el ángulo de corte.

1. Para ajustar el ángulo de corte, primero dé vuelta la herramienta y saque el mango de soporte de bisel de debajo de la sierra.
2. Utilice la llave hexagonal incorporada al extremo del mango para soporte del bisel para aflojar el tornillo hexagonal debajo de la base de la sierra (véase Fig. 21).
3. Mueva la base de la sierra ligeramente hacia atrás e inclínela al ángulo deseado entre 0° y 45°, utilizando la escala marcada en la abrazadera de la base.
4. Instale una hoja de corte.
5. Deslice la guía unidad de la guía para la hoja hasta que la guía para la hoja se apoye contra el dorso de la hoja.
6. Ajuste el tornillo hexagonal nuevamente. Para un trabajo preciso, es necesario hacer un corte de ensayo, medir el trabajo y restablecer el ángulo hasta que se alcance la configuración correcta.

Fig. 21

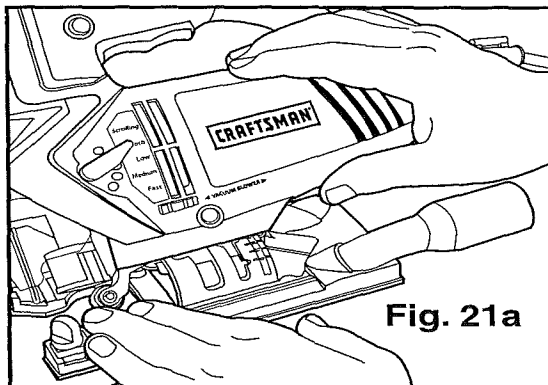
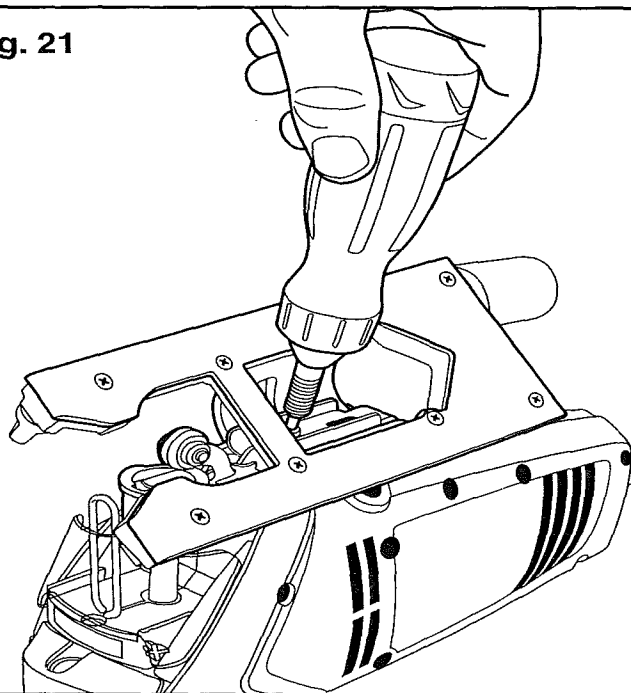


Fig. 21a

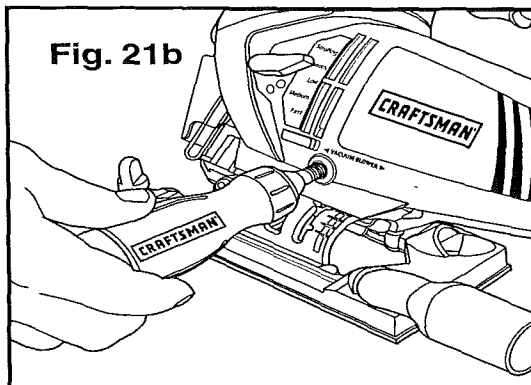


Fig. 21b

FUNCIONAMIENTO cont.

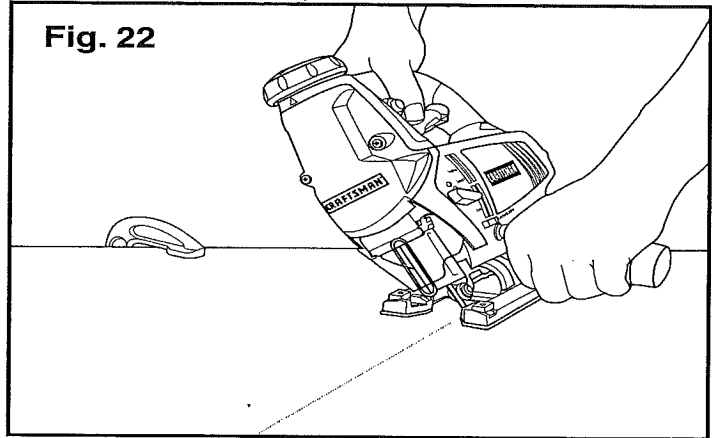
⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE fije y sujete bien la pieza de trabajo. SIEMPRE mantenga el control adecuado de la sierra. Si no sujeta con abrazaderas ni fija la pieza de trabajo y pierde control de la sierra podría provocar lesiones graves.

INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN DEL MANGO PARA SOPORTE DEL BISEL (Fig. 22)

El mango para soporte del bisel brindará máximo control cuando se realicen cortes biselados.

1. Se puede acoplar el mango para soporte del bisel a cualquier lateral de la sierra. Coloque el mango en el lateral de la sierra que mira hacia arriba y fuera de la pieza de trabajo (véase Figuras 21b y 22).

Fig. 22

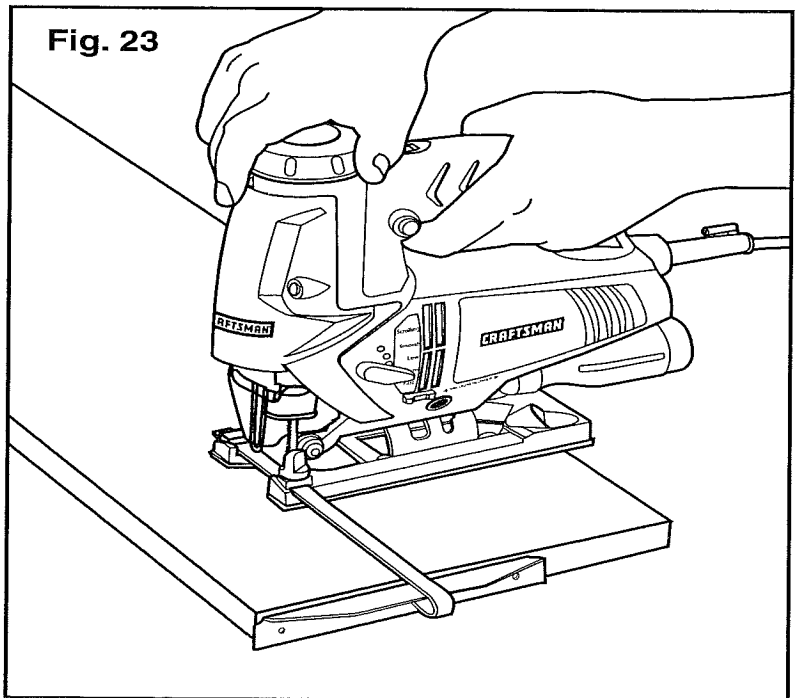


PARA UTILIZAR LA GUÍA LATERAL (Fig. 23)

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desenchufe la sierra de la fuente de energía ANTES de hacer cualquier ajuste o de acoplar accesorios.

1. Introduzca la barra de la guía lateral a través de las ranuras en la base de la sierra caladora (véase Figura 23). Se puede introducir la guía lateral en cualquier lateral de la base, con la guía lateral hacia abajo.
2. Atornille la perilla de sujeción de la guía lateral en el orificio roscado de la base para ajustar la barra de la guía lateral en su lugar.
3. Mida la distancia desde el borde de la pieza de trabajo hasta la línea de corte. Deslice la guía lateral hasta la distancia deseada y ajuste la perilla de sujeción para asegurar la guía lateral en su lugar.

Fig. 23



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: El mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede producir la colocación errónea de los cables internos y componentes, lo que podría causar un peligro grave.

SERVICIO

1. Cuando realice el servicio técnico de una herramienta, utilice solamente las partes de reemplazo idénticas. Si se utilizan partes no autorizadas o no se siguen las instrucciones de mantenimiento, se puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión personal grave.
2. Todo servicio técnico que requiera la apertura de la sierra caladora **DEBE REALIZARSE ÚNICAMENTE** por un Centro de servicio técnico Sears. Todas las partes del motor representan una parte importante del sistema de doble aislamiento y el mantenimiento **DEBE REALIZARSE ÚNICAMENTE** por un Centro de servicio técnico Sears. El servicio técnico que se realice por personal no calificado podría producir riesgo de lesiones.
3. Evite la utilización de solventes cuando se limpian las partes plásticas. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños de varios tipos por los solventes comerciales y se pueden dañar con su utilización. Utilice paños limpios para sacar la suciedad, polvo de carbón, etc.

GENERAL

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE desconecte la herramienta de la fuente de energía ANTES de limpiar o realizar algún tipo de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA: EN NINGÚN momento permita que líquidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las partes plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede producir una lesión personal grave.

Se ha hallado que las herramientas eléctricas son susceptibles a desgaste acelerado y falla prematura posible cuando se utilizan para trabajar en botes de fibra de vidrio automóviles deportivos, placas para tabiques, compuestos de relleno o yeso. Las partículas y abrasión de estos materiales son altamente abrasivos para las partes de las herramientas eléctricas, tales como cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. En consecuencia, no se recomienda la utilización de esta herramienta para trabajos prolongados en cualquier material de fibra de vidrio, placas para tabiques, compuestos de relleno o yeso. Durante la utilización de estos materiales, **es extremadamente importante** que las herramientas se limpien frecuentemente soplando con chorro de aire.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre utilice gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protectores laterales durante el funcionamiento de la herramienta eléctrica o cuando se sopla el polvo. Si la actividad es polvorienta, también utilice una máscara contra el polvo.


LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con una cantidad suficiente de lubricante de alto grado para la vida útil de la herramienta bajo condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se requiere otra lubricación.

DETENCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La luz de trabajo LED y la luz del LED del "Indicador de Herramienta Activa" no se prenden.	La herramienta no está conectada.	Enchufe la herramienta a la fuente de energía.
No se puede girar la Perilla del control de desplazamiento.	La Palanca del control de desplazamiento/orbital no está en la posición "desplazamiento".	Coloque la palanca en la posición de "desplazamiento".

ACCESORIOS

 **ADVERTENCIA:** La utilización de partes o accesorios que no son recomendados para esta herramienta podría resultar peligrosa y podría causar lesiones graves.

Los puntos de venta Sears® y otros de Craftsman tienen una gran selección de hojas para sierras caladoras Craftsman diseñadas para aplicaciones de corte específicas.

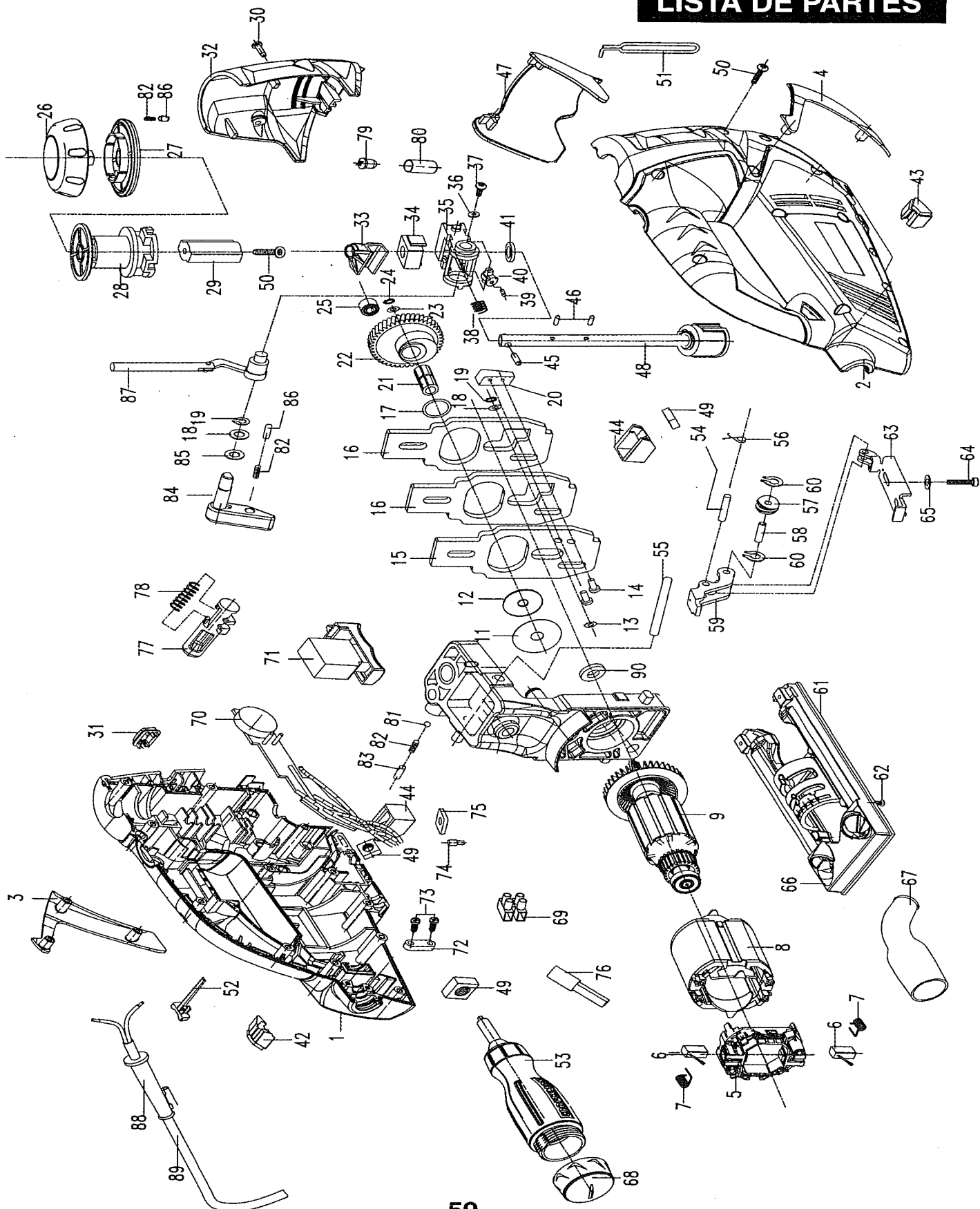
Hay hojas para sierras caladoras disponibles para desplazamiento en madera superfinas y corte de madera suave, medio y rápido. Seleccione las hojas de corte de metal para cortes rápidos o para cortes suaves, las hojas de cuchillo están diseñadas para cortar vinilo, cuero, goma, corcho y alfombras.

Existen hojas especiales disponibles para cortar materiales abrasivos tales como yeso y placas de para tabiques, y la mayoría de las hojas están disponibles en paquetes individuales o en juegos variados y surtidos.

Los puntos de venta de Sears y otros de Craftsman también ofrecen equipos de seguridad, caballetes para serrar, plataformas de trabajo, bordes rectos, guías de corte y una gran selección de abrazaderas para ayudarlo con sus necesidades para serrar.

Visite su comercio Sears local u otros puntos de venta Craftsman o compre en www.craftsman.com

LISTA DE PARTES



LISTA DE PARTES cont.**5,0 AMP SIERRA CALADORA
DE DESPLAZAMIENTO –
MODELO No. 320.17255**

El Número del Modelo se encuentra en la Placa de Identificación. Mencione siempre el Número del Modelo en toda correspondencia acerca de su herramienta.

No. Ítem	No. Parte	Descripción de la Parte	Cant.
1	3121364001	Unidad de carcasa izquierda {}	1
2	3121363001	Unidad de carcasa derecha	1
3	3420338001	Cubierta de alumbre izquierda	1
4	3420339001	Cubierta de alumbre derecha	1
5	2820587001	Caja de escobillas	1
6	4960017002	Escobilla de carbón	2
7	3660055001	Resorte	2
8	DSJS2701	Estator	1
9	DSJS2702	Juego de rotor	1
10	DSJS2703	Soporte medio	1
11	3700184001	Arandela en D	1
12	3700226001	Arandela	1
13	3700227001	Arandela	1
14	5620064002	Tornillo M3x10	2
15	3700225001	B Placa de compensación B	1
16	3700224001	Placa de compensación A	2
17	3700203001	Arandela	1
18	3700145001	Arandela	3
19	5660027001	Anillo de seguridad	2
20	3520058001	Bloque de péndulo	1
21	5700030001	Cojinete de rodillos	1
22	3550198001	Engranaje	1
23	3700183001	Arandela	1
24	5660007001	Anillo de seguridad	1
25	3550214001	Anillo de desplazamiento	1
26	3320103004	Perilla de desplazamiento	1
27	3320104004	Cubierta de la perilla	1
28	3120477003	Soporte de cojinete	1
29	3520055001	Bloque de guía	1
30	5610023002	Tornillo M3,5x13	2
31	3121365001	Cubierta	1
32	3420337001	Cubierta de alumbre	1
33	3700815001	Ranura del cojinete	1
34	3520057001	Cojinete deslizable	1
35	3420129001	Soporte del cojinete deslizable	1
36	5650005001	Arandela	1
37	5610021001	Tornillo 3,5x8	1
38	3660071001	Resorte	1
39	3550213001	Clavija del péndulo	1
40	3120491001	Bloque de guía	1

LISTA DE PARTES cont.**5,0 AMP SIERRA CALADORA
DE DESPLAZAMIENTO –
MODELO No. 320.17255**

El Número del Modelo se encuentra en la Placa de Identificación. Mencione siempre el Número del Modelo en toda correspondencia acerca de su herramienta.

No. Ítem	No. Parte	Descripción de la Parte	Cant.
41	3120444002	Anillo	1
42	3121371001	Cubierta del indicador izquierdo	1
43	3121372001	Cubierta del indicador derecho	1
44	3121469001	Bloque de ajuste izquierdo	2
45	3550202001	Clavija	1
46	3550191001	Clavija	2
47	3121368001	Protector transparente	1
48	2820577001	Unidad de pistón	1
49	5630037001	Tuerca	3
50	5610106001	Tornillo 4x20	13
51	3650007001	Abrazadera de acero	1
52	3121366001	Perilla de soplado	1
53	3320355001	Unidad de mango auxiliar	1
54	3550194001	Clavija	1
55	3550196001	Clavija	1
56	3660243001	Resorte	1
57	3550503001	Rueda guía	1
58	3550149001	Clavija	1
59	3700887001	Soporte de rueda guía	1
60	5660001001	Anillo de seguridad	4
61	3121370001	Cubierta de la placa de base	1
62	5610079001	Tornillo 3 x 8	14
63	3700888001	Abrazadera	1
64	5620014001	Tornillo 4x25	1
65	3700182001	Arandela	1
66	3420340001	Placa de base	1
67	3121369001	Adaptador de aspirador	1
68	3121513001	Soporte de la hoja	1
69	4930004001	Puerto de unión	1
70	4900043001	Regulador de velocidad	1
71	4870065001	Interruptor	1
72	3120234002	Anclaje	1
73	5610024002	Tornillo 3,5x16	2
74	3550146001	Clavija	1
75	3700164001	Tuerca	1
76	4540017003	Indicador de suministro de energía	1
77	3121367001	Cierre de interruptor	1
78	3660245001	Resorte	1
79	4360001004	LED	1
80	3120470004	Protector transparente	1

LISTA DE PARTES cont.**5,0 AMP SIERRA CALADORA
DE DESPLAZAMIENTO –
MODELO No. 320.17255**

El Número del Modelo se encuentra en la Placa de Identificación. Mencione siempre el Número del Modelo en toda correspondencia acerca de su herramienta.

No. Ítem	No. Parte	Descripción de la Parte	Cant.
81	5700045001	Bola de acero	1
82	3660050001	Resorte B	3
83	3120016002	Tapa de resorte	1
84	3121471001	Perilla del péndulo	1
85	3700563001	Lana	1
86	3700191001	Tapa de resorte	2
87	2820883001	Montaje de unión	1
88	3121045001	Protección para cable	1
89	4810002131	Cable y enchufe	1
90	3520219001	Casquillo	1

NOTES / NOTAS

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

Sears